



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 10.1.2017 г.
COM(2016) 824 final

2016/0403 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за въвеждане на европейска електронна карта за услуги и свързаното с нея
административно обслужване**

(текст от значение за ЕИП)

{SWD(2016) 439 final}

{SWD(2016) 442 final}

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

Секторът на услугите съставлява около 70 % от БВП и от работните места в ЕС. Поради това насърчаването на конкурентоспособността на пазарите на услуги в ЕС е от основно значение за създаването на работни места и растеж в ЕС. С Директивата за услугите, приета през 2006 г., бяха определени общи разпоредби, с които се улеснява установяването на доставчиците на услуги и се подобряват възможностите им да предоставят трансгранични услуги в рамките на единния пазар. Директивата доведе до редица реформи в държавите — членки на ЕС, вследствие на което за десет години БВП на ЕС се увеличи с 0,9 %.

Все още е налице значителен потенциал за растеж и откриване на работни места, който трябва да бъде оползотворен. Пазарите на услуги в ЕС биха извели ползи от по-бързото нарастване на производителността и по-ефикасното разпределение на ресурсите. Трансграничната търговия и инвестициите в услуги остават ниски. Преодоляването на оставащите пречки пред повече трансгранични дейности в сферата на услугите ще спомогне за засилването на конкуренцията, което ще доведе до по-голям избор и по-добри цени за потребителите, както и до развитие на иновациите. Премахването на тези пречки съгласно рамката, предоставена от Директивата за услугите, ще създаде предпоставки за увеличаване на БВП на ЕС с 1,7 %¹. Освен това по-доброто функциониране на пазарите на услуги ще окаже положително въздействие върху конкурентоспособността на промишлеността, тъй като производственият сектор в ЕС е важен купувач и краен потребител на услуги. В действителност услугите съставляват 40 % от стойността на крайния продукт на производството в ЕС. Поради това конкурентоспособността на преработвателната промишленост зависи от доброто функциониране на пазарите на услуги.

Поради тези причини Европейският съвет подчерта, че „Изграждането на по-задълбочен и по-справедлив единен пазар ще даде възможност за създаване на нови работни места, за стимулиране на производителността и за осигуряване на привлекателна среда за инвестиции и иновации.“² По-доброто функциониране на вътрешния пазар се нарежда сред десетте приоритетни цели на Европейската комисия. В своята стратегия за единния пазар, приета през октомври 2015 г., Комисията обяви поредица от действия за изграждане на единен пазар без граници за услугите³. Целта е ясна: намаляване на пречките, за да могат доставчиците на услуги по-лесно да се възползват от нови възможности за развитие на стопанска дейност, като същевременно се гарантира качеството на услугите за потребителите. Това предложение се явява продължение на стратегията за единния пазар.

Директивата за услугите осигурява балансирана законодателна рамка за постигането на тези цели. Тя гарантира че националното законодателство е недискриминационно, обосновано и пропорционално с оглед на постигането на целите от обществен интерес. Освен това в нея се изисква държавите членки да намалят пречките от

¹ Европейска комисия, „Актуализация на проучването относно икономическото въздействие на Директивата за услугите“, 2015 г.

² Заключение на Европейския съвет, 28 юни 2016 г.

³ Съобщение на Комисията — „Осъвременяване на единния пазар: повече възможности за гражданите и предприятията“, 28 октомври 2015 г.

административно естество, които на практика разубеждават доставчиците на услуги да извършват трансгранична дейност. Директивата за услугите и важните принципи, които бяха установени с нея, остават незасегнати от настоящото предложение.

Тези принципи, въведени с Директивата за услугите, са създали предпоставки за напредък в посока на по-добро функциониране на пазарите на услуги в ЕС. Същевременно в редица ключови сектори на услугите все още са налице пречки за засилената интеграция на единния пазар. Това важи по-специално за някои бизнес услуги и в строителството, където често доставчиците на услуги трудно могат да се възползват от възможности да развият стопанска дейност в други държави членки. Те се сблъскват с административни пречки при разширяването на дейността си зад граница. Това беше потвърдено чрез многобройни контакти с доставчици на услуги⁴.

Доставчиците на услуги се сблъскват със сложни административни процедури при предлагането на трансгранични услуги. Тези усложнения включват липсата на яснота за това по какъв начин да бъдат спазвани съществуващите правила, които разубеждават дружествата, и по-специално МСП, да опитват да се възползват от възможностите за развитие на бизнес в други държави членки. Доставчиците на услуги срещат трудности при получаването на информация за приложимите регулаторни изисквания и процедури, които трябва да бъдат изпълнени с оглед на получаването на достъп до пазара на друга държава членка. Освен това националните правила често отчитат само националната специфика, без да се уточнява по какъв начин следва да се прилагат спрямо доставчиците на услуги от други държави — членки на ЕС. В резултат на това за доставчиците на услуги, които се опитват да установят постоянно присъствие в друга държава членка или да предоставят трансгранични услуги на временна основа, често е трудно да разберат какви правила трябва да прилагат и по какъв начин. Административните формалности в различните държави членки често са сложни и скъпи за изпълнение от доставчиците на услуги.

Следователно Европейската електронна карта за услуги се въвежда с цел да се намали сложността на административните процедури за доставчиците на услуги, които желаят да разширят дейността си към други държави членки. В същото време тя ще гарантира на държавите членки възможността да прилагат законодателство, което е обосновано. Картата ще се предлага на доставчиците на услуги на доброволна основа като алтернативно средство за доказване на съответствие с приложимите национални норми. Тя дава възможност на доставчиците на услуги да използват изцяло електронна процедура на равнище ЕС при изпълнението на формалностите за развиване на дейност зад граница, като по този начин им предоставя по-голяма правна сигурност и опростява административните процедури. Посредством електронната карта те ще могат да избегнат административните пречки, като например несигурността относно това кои изисквания се прилагат, попълването на различни формуляри на чужди езици, превода, сертифицирането или удостоверяването на автентичността на документи и неелектронните процедурни стъпки. Икономии на разходи във връзка с формалностите, които включва процедурата по издаване на електронната карта, биха били значителни в сравнение с актуалната ситуация, като биха могли да достигнат 50 % и дори повече⁵.

⁴ В т.ч. девет срещи с доставчици на услуги в трансграничните региони, организирани от Комисията.

⁵ Работен документ на службите на Комисията „Оценка на въздействието, придружаваща предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за въвеждане на европейска електронна карта за услуги и свързаното с нея административно обслужване“, 2017 г.

Ако даден доставчик на услуги възнамерява да предоставя трансгранични услуги на временна основа, електронната карта се издава от държавата членка на произход. Приемащата държава членка би могла да възрази срещу издаването на електронната карта в случаите, в които Директивата за услугите позволява това, в съответствие с някое от императивните съображения от обществен интерес, изброени в член 16. След като бъде издадена, електронната карта дава възможност на доставчика на услуги да предоставя трансгранични услуги на временна основа в приемащата държава членка. Правомощията за вземане на решения от държавите членки за отхвърляне на заявления за издаване на Европейска електронна карта за услуги съответно остават непроменени в съответствие с член 16 от Директивата за услугите.

Когато даден доставчик на услуги възнамерява да предоставя услуги чрез клон, представителство или офис в друга държава членка, електронната карта се издава от приемащата държава членка. В този случай доставчикът на услуги все пак ще подаде заявлението за издаване на електронната карта до органите в своята държава по произход, които ще проверят дали доставчикът на услуги е установен на територията ѝ в съответствие с приложимото ѝ законодателство. На един следващ етап обаче органите на държавата членка по произход ще започнат процедура със съответните органи на приемащата държава, за да им дадат възможност да проверят дали доставчикът на услуги, подал заявлението, изпълнява изискванията на приемащата държава в съответствие с Директивата за услугите. Вследствие на това не би имало разлика в третирането на местните и чуждестранните доставчици на услуги. След издаването си електронната карта ще позволява на своя притежател да предоставя услуги посредством вторично място на установяване (под формата на клон, представителство или офис) в съответната приемаща държава членка.

Идеята за европейска електронна карта за услуги е подобна на тази за европейската професионална карта (ЕПК), с която органите на държавите членки вече са запознати. ЕПК беше въведена през януари 2016 г. и оттогава се наблюдава значителен интерес сред обхванатите от нея групи специалисти, което показва, че въвеждането на подобно средство за опростяване предоставя конкретни предимства за неговите потребители. Както европейската електронна карта за услуги, така и ЕПК са доброволни електронни процедури на равнището на ЕС. Доставчиците на услуги използват европейската електронна карта за услуги на доброволни начала. Органът в държавата на произход на заявителя действа като единно звено за контакт. Освен това функционирането на двете системи се основава на предварително определени и обвързващи работни процеси на сътрудничество между държавите членки на произход и приемащите държави членки посредством съществуващата Информационна система за вътрешния пазар (ИСВП), създадена с Регламента за ИСВП⁶.

В същото време двете системи имат различни цели. ЕПК улеснява трансграничното предоставяне на услуги посредством признаването на професионалните квалификации за физически лица, като работници или самостоятелно заети доставчици на услуги в съответствие с Директивата за професионалните квалификации (ДПК).

Европейската електронна карта за услуги отговаря на много по-широк набор от изисквания. Тя ще бъде достъпна както за самостоятелно заети физически лица, така и

⁶ Регламент (ЕС) № 1024/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно административно сътрудничество посредством Информационната система за вътрешния пазар и за отмяна на Решение 2008/49/ЕО на Комисията (Регламент за ИСВП) (ОВ L 316, 14.11.2012 г., стр. 1).

за дружества, които желаят да предоставят услуги в друга държава членка. За разлика от ЕПК европейската електронна карта за услуги ще предложи също технически средства, улесняващи изпълнението на административните формалности, свързани с командироването на служители на територията на държавите членки, които са съобщили на Комисията, че желаят да използват ИСВП за целта. Тази възможност да се използва ИСВП по никакъв начин няма да промени същността на приложимите правила, установени с Директива 2014/67/ЕС. Включени са също правила за улесняване получаването на застрахователно покритие при трансграничното предоставяне на услуги.

Електронната карта ще обхваща изисквания, попадащи в обхвата на Директивата за услугите, което изключва области като данъчното облагане, трудовото право и социалната сигурност. Органите на държавите членки не могат обаче да изискват от притежателят на електронната карта да предоставя информация, която вече се съдържа в нея, с оглед на изпълнението на процедури или формалности, наложени на доставчика във връзка с възлагането на обществена поръчка, конкурс за проект или концесия, учредяването на дъщерни дружества или клонове съгласно дружественото право и регистрацията на задължителни схеми за социално осигуряване.

На един първи етап Европейската електронна карта за услуги ще се прилага за бизнес услугите и строителството, доколкото тези дейности вече са обхванати от Директивата за услугите. И двата сектора са от ключово значение за икономиката на ЕС⁷. Доставчиците на услуги по строителство и бизнес услуги често се сблъскват с висока степен на сложност на административните процедури при опитите да разширят дейността си зад граница. Освен това през последното десетилетие нарастването на производителността е много ниско и в двата сектора и обемът на трансграничните търговия и инвестиции е ограничен. Засилването на трансграничната конкуренция ще спомогне за запазването и подобряването на конкурентоспособността на двата сектора.

Настоящото предложение съдържа също така клаузи за преглед, така че в бъдеще да се прецени ефективността на европейската електронна карта за услуги, включително във връзка с изпълнението на необходимите формалности за командироването на работници и като се отчита опитът на онези държави членки, които може да са избрали възможността, предвидена в член 6, параграф 3 от настоящия проект за регламент, за да разрешат съответните формалности да се извършват чрез електронна платформа, свързана с ИСВП.

- **Съгласуваност със съществуващите разпоредби в тази област на политиката**

Настоящият регламент се представя заедно с директива. С него се въвежда европейска електронна карта за услуги, без да се променят основните правила на ЕС. С регламента се създават инструменти, които се предоставят на разположение на доставчиците на услуги на цялата територия на ЕС. Освен това с него се улеснява решаването на проблемите във връзка със застрахователното покритие на доставчиците, които предоставят трансгранични услуги. Директивата определя правната и оперативната рамка за европейската електронна карта за услуги, като наред с друго урежда условията за допустимост, компетенциите на държавите членки на произход и на приемащите

⁷

Двата сектора обхващат около 20 % от БВП и заетостта на ЕС — Евростат

държави членки, валидността на европейската електронна карта за услуги и условията за отмяната ѝ или за временно преустановяване на действието ѝ.

С настоящия регламент изцяло се запазват съществуващите разпоредби на ЕС по социалните въпроси, условията на наемане (по-специално относно командироването на работници, правата на работниците и социалния стълб), здравето, безопасността и опазването на околната среда. Той не променя и не поставя под въпрос съществуващите гаранции в това отношение. Електронната карта ще предоставя допълнителна информация за дружеството. Правомощията на държавите членки да извършват проверки на място ще останат непроменени. Правилата относно командироването на работници съгласно директиви 96/71/ЕО и 2014/67/ЕС ще продължат да се прилагат във връзка с европейската електронна карта за услуги, но следва да се осигурят допълнителни инструменти за тяхното изпълнение. Когато държавите членки са установили процедури, които позволяват на предприятията да декларират по електронен път командироването на работници в съответствие с член 9 от Директива 2014/67/ЕС, с помощта на европейската електронна карта за услуги притежателят ѝ ще може да се насочи към съответните национални процедури. Доставчиците, които притежават европейска електронна карта за услуги, могат също така да подадат такава декларация чрез свързана с ИСВП електронна платформа, когато приемащата държава членка е съобщила на Комисията, че тази възможност следва да се прилага за командироването на работници на нейна територия.

Предложението за европейска електронна карта за услуги допълва други инициативи на политиките в контекста на услугите, обявени в Стратегията за единния пазар с цел да се предотврати създаването на бариери на национално равнище за трансграничното предоставяне на услуги. В това отношение то допълва Предложение на Комисията [XX] за Директива за реформа на процедурата, в съответствие с която държавите членки са длъжни да нотифицират всички разрешителни режими и изисквания във връзка с услугите.

Настоящото предложение ще бъде допълнено и от инициативата за единен цифров портал, обявена в Стратегията за единния пазар за 2017 г. Порталът, по който беше проведена обществена консултация през есента на 2016 г., ще поправи настоящите пропуски по отношение на информацията за предприятията и гражданите като обедини, допълни и подобри съответната информация, достъпна онлайн на равнище ЕС и на национално равнище. Освен това той ще се свърже и с услугите за оказване на съдействие. В допълнение към това с него се цели да се даде тласък на по-нататъшната цифровизация на националните процедури, които са от значение за гражданите и предприятията при упражняването на техните права във връзка с единния пазар. Предвижда се обхватът на Единния цифров портал да надхвърли обхванатите от настоящата инициатива сектори.

Европейската електронна карта за услуги, от друга страна, следва да предостави напълно хармонизиран и стандартизиран инструмент за трансгранично предоставяне на услуги, като намали разходите за привеждане в съответствие за определени пазари на услуги, които са до голяма степен доминирани от малки и средни предприятия. Картата служи на целта за опростяване на административните процедури с участието на държавата членка на произход на доставчика на услуги, но тази държава членка (на произход) няма думата относно това на какви изисквания трябва да отговаря доставчикът на услуги в други държави членки. По силата на Европейската електронна карта за услуги доставчикът на услуги е този, който осигурява съответствието и предоставя информация за него в рамките на предварително определен и напълно

стандартизиран работен процес. Единният цифров портал ще се свърже с настоящата процедура и ще я направи по-лесно откриваема за нейните бенефициери.

Прилагането на Европейската електронна карта за услуги ще протече в пълен синхрон с напредъка на проекта за Единен цифров портал и ще спазва принципите, посочени в плана за действие за електронно управление (по-специално: цифрови, оперативна съвместимост и трансграничност по подразбиране, принцип „само веднъж“ и приобщаване и достъпност)⁸.

На последно място настоящото предложение допълва политиката на Комисията за правоприлагане, която тя упражнява успоредно с цел да предотврати неоснователните и непропорционалните национални ограничения на свободата на установяване и на свободното предоставяне на услуги.

Прилагането на настоящия регламент ще бъде подпомогнато от Информационната система за вътрешния пазар (ИСВП), създадена с Регламента за ИСВП⁹. От 2011 г. насам ИСВП може да се използва от около 5000 органа; тя е обект на постоянни проучвания сред ползвателите и доказва потенциала си с въвеждането на европейската професионална карта през януари 2016 г.

- **Съгласуваност с другите политики на Съюза**

Предложението за въвеждане на европейска електронна карта за услуги съгласно настоящия регламент и предложената директива са в пълно съответствие с редица други политики на Съюза, по-специално с онези от тях, които са насочени към постигането на същите цели — опростяване на административните процедури и намаляване на изискванията към доставчиците на услуги.

Опростяването на формалностите във връзка с документите ще се прилага в тясна взаимовръзка с решенията, които следва да бъдат въведени по силата на Регламент (ЕС) 2016/1191 за насърчаване на свободното движение на гражданите чрез опростяване на изискванията за представяне на някои официални документи в Европейския съюз¹⁰.

В областта на признаването на професионалните квалификации подобен инструмент, с който се улеснява опростяването на административните процедури — посочената по-горе европейска професионална карта — бе въведен през 2013 г. ЕПК е достъпна за определени професии (медицински сестри, фармацевти, физиотерапевти, планински водачи и агенти на недвижими имоти) от януари 2016 г. С цел да се предотврати рискът от припокриване с настоящото предложение се гарантира, че специалистите, които могат да подадат заявление за издаване на европейска професионална карта, не могат да получат европейска електронна карта за услуги.

В рамките на процедурата за европейска електронна карта за услуги координационните органи и компетентните органи следва да използват всички налични междусистемни

⁸ План за действие на ЕС за електронно управление за периода 2016—2020 г. — Ускоряване на цифровото преобразуване на управлението - COM(2016)179.

⁹ Регламент (ЕС) № 1024/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно административно сътрудничество посредством Информационната система за вътрешния пазар и за отмяна на Решение 2008/49/ЕО на Комисията (Регламент за ИСВП) (ОВ L 316, 14.11.2012 г., стр. 1).

¹⁰ Регламент (ЕС) 2016/1191 на Европейския парламент и на Съвета от 6 юли 2016 г. за насърчаване на свободното движение на гражданите чрез опростяване на изискванията за представяне на някои официални документи в Европейския съюз и за изменение на Регламент (ЕС) № 1024/2012 (ОВ L 200, 26.7.2016 г., стр. 1).

връзки между националните регистри, в т.ч. взаимната свързаност на дружествените регистри (Business Registers Interconnection System — BRIS) съгласно изискванията в Директива 2009/101/ЕО, както и на регистрите по несъстоятелност съгласно Регламент (ЕС) 2015/848, преди да прибегнат до каквото и да е друго средство за получаване или проверка на информация, която вече е била предоставена за целите на процедурата.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

• Правно основание

Това законодателно действие е от област на споделена компетентност в съответствие с член 4, параграф 2, буква а) от ДФЕС. То има за цел да улесни установяването и предоставянето на услуги чрез приемане на мерки за сближаване на законовите разпоредби, които имат за цел функционирането на вътрешния пазар. Настоящият регламент се основава на член 114 от ДФЕС, който е общото правно основание за приемането на такива мерки.

• Субсидиарност (при неизключителна компетентност)

Общата цел на настоящото законодателно предложение е да гарантира гладкото функциониране на единния пазар на ЕС за услугите, който не е ограничен до територията на една държава членка, а обхваща цялата територия на ЕС. Предвид транснационалния характер на единния пазар на ЕС и необходимостта проблемите, възникващи в трансграничен контекст, да бъдат разрешавани по най-съгласуван начин, използването на съществуващ ИТ инструмент, който обхваща цялата територия на ЕС — ИСВП — е най-ефикасното решение, възможно само на равнището на ЕС.

• Пропорционалност

Мерките, въведени с настоящия регламент, са пропорционални на неговите цели за по-нататъшна интеграция на пазарите на услуги на равнището на ЕС чрез повишаване на пазарната динамика и трансграничната конкуренция. Те също така са пропорционални за постигане на целите за по-голяма прозрачност, намаляване на разходите и опростяване на процедурите, които държавите членки налагат на доставчиците на услуги в трансгранична среда, по-специално във връзка с процедурите за командироване на работници и застраховката за професионална отговорност. Освен това те се основават на ИСВП – съществуващ ИТ инструмент на равнището на ЕС, финансиран от бюджета на ЕС, който националните администрации вече използват. Процедурата на равнището на ЕС ще доведе до ограничени корекции в ИСВП и съответно — до ограничени разходи на равнището на ЕС и на национално равнище. Тези ограничени разходи бяха оценени спрямо съществуващи подобни процедури, като например европейската професионална карта.

Тези мерки не надхвърлят това, което е необходимо за решаване на констатираните проблеми и за постигане на определените цели. Въпреки че процедурата на равнището на ЕС изисква активното участие на административните органи на държавите членки, очакваното финансово участие от тяхна страна ще бъде ограничено благодарение на използването на информационната система за вътрешния пазар — вече работеща платформа, създадена със средства на ЕС. Освен това се очаква използването на европейската електронна карта за услуги да внесе по-голяма конкуренция на пазарите на услуги поради по-големия брой участници на пазара, както и по-голям оборот, а това ще окаже положително въздействие върху икономиката на държавите членки.

Доставчиците на услуги използват европейската електронна карта за услуги на доброволен принцип.

- **Избор на инструмент**

Основание за настоящия регламент е член 114 от ДФЕС. Той включва разпоредби, с които се улесняват правото на вторично установяване, свободата на предоставяне на услуги и временни трансгранични ситуации. Въз основа на тази разпоредба от Договора с регламента се въвеждат и практически инструменти относно застраховката за професионална отговорност, която доставчиците на услуги искат да сключат за дейността си в чужбина.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

При изготвянето на настоящото предложение Комисията направи задълбочена оценка на Директивата за услугите. Тя показва, че изпълнението на директивата до момента е ефективно само отчасти. Директивата за услугите е довела до допълнителен растеж чрез реформи в държавите членки. Въпреки това доставчиците на услуги в ключови сектори (като например бизнес услугите и строителството) все още се сблъскват с редица съществени пречки. Системата за административно сътрудничество между държавите членки също не осигурява всички произтичащи от нея преимущества. Според заключенията от извършения задълбочен анализ на работата и полезността на единните звена за контакт (ЕЗК) повечето от тях все още не са довели в пълна степен до очакваното опростяване на административните процедури във връзка с временното предоставяне на трансгранични услуги или започването на стопанска дейност.

Освен това проведената от Комисията оценка показва, че държавите членки прилагат изключително разнообразен подход относно задълженията за сключване на застраховка и достъпа до застраховане във връзка с предоставянето на услуги; това затруднява и оскъпява задачата за доставчиците на услуги, когато търсят застрахователно покритие за трансгранично предоставяне на услуги, особено при бизнес услугите и в строителството.

Всичко това възпрепятства по-активното развитие на трансграничната търговия и инвестициите в сектора на услугите.

- **Консултации със заинтересованите страни**

Комисията извърши различни анализи и проведе няколко консултации, за да събере данни за оставащите пречки пред пълноценното функциониране на единния пазар на услуги, като обърна още по-голямо внимание на практическите последици от прилагането на разпоредбите по места. Извършена бе икономическа оценка, за да се прецени отражението на реформите на национално равнище върху пазарите на услуги и достъпа до застраховане за доставчиците на услуги. В рамките на Форума по въпросите на единния пазар през 2014, 2015 и 2016 г. бяха организирани и работни срещи със заинтересованите страни. На тях бяха разгледани предизвикателствата пред малките и средните предприятия, желаещи да разработват трансгранични регионални пазари, както и конкретните предизвикателства в сектора на услугите (по-специално за доставчиците на бизнес услуги и строителни услуги), където слаборазвитата трансгранична търговия и инвестиции възпрепятстват развитието на целия отрасъл на равнището на ЕС. Събраните отзиви и становища сочат, че въпреки постигнатия напредък през последните години доставчиците на услуги в няколко икономически

важни отрасли все още се сблъскват с редица пречки, когато искат да разширят дейността си през граница в други държави членки.

Заинтересованите страни изразиха различни мнения относно възможните начини да се усъвършенства уредбата, уреждаща пазарите на услуги в ЕС и на национално равнище. Заинтересованите страни почти единодушно се противопоставят на идеята отново да се подложи на обсъждане Директивата за услугите. По същество настоящият регламент с нищо не изменя правилата относно трансграничното предоставяне на услуги, установени в Директивата за услугите, нито правилата, свързани с командироването на работници, здравето, безопасността и опазването на околната среда.

От 3 май до 26 юли 2016 г. беше проведена обществена консултация по интернет. Така бяха събрани още мнения от заинтересовани страни, както и примери въз основа на личен опит, за оставащите пречки при за трансграничното предоставяне на услуги в ЕС, по-специално в посочените сектори.

При няколко повода, по-специално с две обществени консултации през 2013 и 2015 г., Комисията събра мнения от заинтересованите страни и за проблемите, с които се сблъскват доставчиците на услуги, търсещи застрахователно покритие при временно предоставяне на услуги в друга държава членка.

Резултатите от всички тези инициативи потвърдиха, че на национално равнище все още съществуват необосновани или непропорционални изисквания в ущърб на доставчиците и получателите на услуги в рамките на единния пазар. Освен това бяха получени конкретни сигнали какъв отговор на политическо равнище очакват заинтересованите страни. Повечето от тях подкрепиха необходимостта да се потърси решение на оставащите пречки пред трансграничното предоставяне на услуги и да се улесни достъпът до застрахователно покритие в такива обстоятелства, като се запазват достиженията на правото на ЕС в социалната област и в сферата на труда, здравето, безопасността и околната среда и се провежда амбициозна политика за тяхното прилагане на практика. Във връзка с това през ноември 2016 г. Комисията прие цялостен пакет от мерки за прилагане с цел да се преодолеят непропорционалните ограничения, въведени в областта на услугите в девет държави членки.

Инициативата, която има за цел да засили развитието на пазара на трансгранични услуги, беше подкрепена от Съвета по конкурентоспособност в заключенията му от 29 февруари 2016 г. относно стратегията за единния пазар¹¹ и от Европейския съвет в заключенията му от 28 юни 2016 г.¹² В доклада си относно стратегията за единния пазар, приет на 26 май 2016 г.¹³, Европейският парламент също изрази подкрепата си.

- **Събиране и използване на експертни становища**

При изготвянето на настоящото предложение за регламент бяха взети предвид резултатите от процеса на взаимна оценка на държавите членки в периода 2010—2011 г., извършените проверки на изпълнението в периода 2011—2012 г. и проведената партньорска оценка през 2012—2013 г. Резултатите от различни обществени консултации, включително от лятото на 2016 г., също осигуриха солидна експертна основа.

¹¹ [Заклучения на Съвета относно стратегията за единния пазар на стоки и услуги от 29 февруари 2016 г.](#)

¹² [Заклучения на Европейския съвет от 28 юни 2016 г.](#)

¹³ [Резолюция на Европейския парламент от 26 май 2016 г. относно Стратегията за единния пазар.](#)

По отношение на аспектите във връзка със застраховането бяха отчетени резултатите от започналата през 2013 г. обществена консултация относно затрудненията на доставчиците на услуги да получат застрахователно покритие в трансгранични ситуации, както и от обществената консултация от декември 2015 г. във връзка с евентуалното изготвяне на Зелена книга относно финансовите услуги на дребно. В рамките на втората консултация бяха разгледани и конкретни въпроси във връзка със застраховката за професионална отговорност при трансгранични ситуации. Освен това бяха проведени редовни обсъждания с представители на застрахователния сектор.

Комисията проведе многобройни срещи със заинтересованите страни, по-специално със социалните партньори, и събра експертни становища за трудностите, с които се сблъскват поради съществени административни изисквания в различните държави членки. Събрани бяха данни и чрез външни проучвания и доклади. Освен това Комисията се опира на резултатите от редовните срещи за обмен на мнения на техническо равнище в рамките на експертната група по прилагането на Директивата за услугите.

- **Оценка на въздействието**

При подготовката на настоящата инициатива беше извършена оценка на въздействието. Измененият доклад е съобразен с препоръките, отправени от Комитета за регулаторен контрол в първоначалното му отрицателно становище от 14 октомври 2016 г.¹⁴, както и с допълнителните въпроси, повдигнати от него в окончателното му положително становище от 8 ноември 2016 г.¹⁵. По-конкретно, бяха пояснени описанието на проблема и обхватът на оценката на въздействието, различните варианти на политика бяха групирани в ясно разпознаваеми пакети от варианти на политика и съкращенията на административните разходи бяха оценени с по-голяма точност.

В оценката на въздействието бяха разгледани различни варианти на политика, които бяха групирани в „пакети“ от варианти. Бяха проучени следните пакети:

- Първият пакет от варианти предвижда възможността доставчикът на услуги да получи удостоверение за законно установяване в държавата членка по произход и потвърждение за наличието на застрахователно покритие с оглед на упражняването на дейност също в държавата членка по произход;
- Вторият пакет от варианти предоставя на доставчика на услуги възможността да използва процедура на равнището на ЕС за улеснен достъп до пазара на друга държава членка, включително усъвършенстван електронен механизъм, свързан с ИСВП, с цел да се улесни изпълнението на формалностите за командироване на персонал, в случай че приемащата държава членка реши да ползва тази възможност. С този пакет се предлагат и решения за практическите пречки за застраховането при трансгранични условия;
- Освен предвиденото в пакет 2 при третия пакет от варианти биха намалели регулаторните различия в редица ключови бизнес услуги (архитектурни, инженерни и счетоводни услуги) чрез хармонизиране на ограничен брой

¹⁴ Основните препоръки на Комитета в първоначалното му становище относно оценката на въздействието бяха за по-ясно определяне на проблема, преоценка на концепцията и разграничаването на отделните варианти и предоставяне на повече информация относно евентуалните разходи за държавите членки и относно становищата на заинтересованите страни.

¹⁵ http://ec.europa.eu/smart-regulation/impact/ia_carried_out/cia_2016_en.htm

изисквания, приложими към доставчиците на услуги в тези три вида услуги (по-конкретно ограниченията по отношение на правно-организационната форма, изискванията за определяне на процента на дяловото участие, което следва да бъде запазено за специалисти, и ограниченията по отношение на предоставянето на мултидисциплинарни дейности);

- С четвъртия пакет от варианти, в допълнение към предвиденото в пакет 3, се въвеждат конкретни решения за преодоляване на посочените по-горе регулаторни различия в случай на вторично установяване (с клонове и представителства), с което чуждестранните доставчици на услуги се освобождават от определени изисквания, като същевременно на приемащата държава членка се предоставя възможността да въвежда алтернативни механизми за защита.

Очаква се първият пакет да породи известни последици от опростяването, които обаче биха били по-ограничени в сравнение с очакваните от останалите три пакета. При все че се очаква пакети 3 и 4 да окажат по-силно въздействие от пакет 2, като се има предвид, че те съдържат също така мерки за преодоляване на регулаторните пречки (в допълнение към административно опростяване), Комисията реши да се спре на пакет 2 поради следните съображения: Предвиденото в пакети 3 и 4 премахване на най-рестриктивните изисквания чрез целенасочени действия за привеждане в изпълнение, допълнено с конкретни препоръки за привеждане в съответствие на цялата регулаторна уредба относно професията, предоставяща услугата, изглежда в по-голяма степен пропорционално, отколкото законодателно предложение за въвеждане на минимална хармонизация за ограничен брой изисквания в ограничен брой сектори от сферата на услугите. Също така пакет 4 се отхвърля, тъй като прилагането му би създавало впечатлението, че се въвежда решение, основано на интереса на държавата по произход, при което чуждестранните доставчици на услуги спазват само законодателството на своята държава, а това би означавало дискриминация на местните доставчици на услуги.

Очаква се избраният пакет да доведе до увеличаване на правната сигурност и намаляване на разходите за доставчиците на услуги, които упражняват трансгранична дейност. Това може да доведе до засилване на пазарната динамика и конкуренцията, като при това се увеличат изборът и добавената стойност за потребителите.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Предложеният регламент за въвеждане на европейска електронна карта за услуги ще допринесе за пригодността на регулаторната рамка относно достъпа до пазара за доставчиците на услуги и за опростяването посредством подобряване на начините за достъп на доставчиците на услуги до пазара на друга държава членка. Това не променя правомощията на приемащите държави членки съгласно Директивата за услугите.

- **Основни права**

С настоящото предложение се насърчава зачитането на правата, залегнали в Хартата на основните права. По-конкретно, в съответствие с член 8 от Хартата следва да се гарантира защитата на личните данни. Също така главната цел на настоящата инициатива е да се улеснят правото на установяване и правото на предоставяне на услуги в която и да е от държавите членки съгласно предвиденото в член 15, параграф 2 от Хартата, като се предотвратява всяка форма на дискриминация, дори косвена, основана на гражданството (съгласно член 21, параграф 2 от Хартата). Освен това с процедурата на равнището на ЕС се цели да се въведе безпристрастна, справедлива и

разумно бърза процедура, включително по отношение на участието на Комисията, съгласно изискването в член 41 от Хартата. На последно място, трябва да бъде надлежно взета предвид забраната за злоупотреба с права, предвидена в член 54 от Хартата, и по-конкретно злоупотребата със свободата на предоставяне на услуги.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Очаква се предложението да се отрази на бюджета на ЕС дотолкова, доколкото като оперативна основа за бъдещата европейска електронна карта за услуги ще се използва Информационната система за вътрешния пазар (ИСВП). ИСВП трябва да бъде приспособена да поддържа изпълнението на процедурните изисквания и изискванията за съхранение на данни във връзка с европейската електронна карта за услуги, както и да бъде разширена с някои допълнителни функции, а именно публичен интерфейс за доставчиците на услуги, взаимна свързаност с други системи в тази област и функционалност на бекофис за националните органи. Това се дължи на обстоятелството, че за целите на европейската електронна карта за услуги ИСВП ще бъде предложена като средство за ефикасен обмен на информация и взаимопомощ между компетентните органи в една и съща държава членка, без това да засяга прилаганите от държавите членки други решения. Отражението върху бюджета на ЕС ще бъде умерено с оглед на обстоятелството, че използването на ИСВП като основа за европейската електронна карта за услуги ще осигури значителни икономии от мащаба и обхвата. Освен това основните съществуващи и разработвани в момента функции на ИСВП до голяма степен отговарят на нуждите на европейската електронна карта за услуги. Следователно разходите по адаптиране и разработка ще бъдат съществено намалени.

Всички необходими средства обаче ще бъдат осигурени чрез преразпределяне; не се очаква въздействие върху бюджета на ЕС извън бюджетните кредити, които вече са предвидени в официалното финансово планиране на Комисията.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизъм за мониторинг, оценка и докладване**

Предвижда се оценка на настоящия регламент да се извършва на всеки пет години след прилагането на европейската електронна карта за услуги. Тя ще включва също така оценка на сътрудничеството между координиращите органи в държавите членки и ще разглежда необходимостта процедурите във връзка с европейската електронна карта за услуги да се адаптират, за да бъдат съобразени с най-новото развитие в областта на електронното управление. Държавите членки, доставчиците на услуги, социалните партньори и останалите заинтересовани страни също ще бъдат приканени да направят оценка на изпълнението на инициативата. Ще бъдат взети под внимание специфични показатели, даващи възможност да се оцени въздействието на регламента, като броя на доставчиците на услуги, които използват европейската електронна карта за услуги, техният опит по отношение на административната тежест, скоростта на използваните процедури или броя на случаите на обмен на информация между държавите членки.

Като се има предвид, че през юни 2019 г. се предвижда да се направи преглед на някои аспекти на Директива 2014/67/ЕС, като част него следва да се направи преоценка на потенциала на механизмите, които ще бъдат предлагани по реда на член 6. При прегледа ще бъде отчетен опитът на държавите членки, които може да са избрали възможността, предвидена в член 6, параграф 3 от настоящия проект за регламент, за да

разрешат съответните формалности във връзка с командироването на работници да се извършват чрез свързаната с ИСВП електронна платформа.

- **Подробно разяснение на конкретните разпоредби на предложението**

В член 1 се посочва предметът на предлагания регламент, с който се въвеждат европейска електронна карта за услуги и свързаното с нея административно обслужване, което доставчиците могат да използват за предоставянето на трансгранични услуги. В него се разяснява също така, че съгласуването на националните разпоредби, необходимо за предоставянето на електронната карта, е уредено в Директива (Директивата за ЕЕКУ), която трябва да бъде приета едновременно с регламента.

В член 2 се определят обхватът на дейностите, за които се предоставя европейска електронна карта за услуги, както и специфичните дейности, области и въпроси, които не влизат в обхвата на електронната карта в съответствие с модела, установен в Директива 2006/123/ЕО.

В същия член се посочва, че също както Директива 2006/123/ЕО настоящият регламент не засяга определението и организацията на услугите от общ икономически интерес и нормите на правото за защита на конкуренцията. Той също така не засяга културното и езиковото многообразие и плурализма на медиите. На последно място, регламентът не засяга разпоредбите на наказателното право, трудовото право, данъчното право и правото в областта на социалната сигурност.

Уточнява се, че също както Директива 2006/123/ЕО настоящият регламент не се прилага, когато разпоредбите му влизат в противоречие с други актове на Съюза, уреждащи специфични аспекти на достъпа до или упражняването на дейност по предоставяне на услуги в конкретни сектори или за конкретни професии.

В член 3 се въвеждат съответните определения от значение за регламента.

В член 4 се определят съществени елементи в заявленията за европейска електронна карта за услуги, които следва да бъдат еднакви на цялата територия на ЕС, и на Комисията се предоставят изпълнителни правомощия с цел да се уточнят стандартният формуляр и подробни технически параметри, както и делегирани правомощия с цел допълнително да се уточнят видът на информацията в подкрепа на заявлението и — при специални обстоятелства, оправдаващи необходимостта от това — документите, които трябва да бъдат представени заедно със заявлението.

В член 5 се установява задължението на разпространителите на застрахователни продукти и на определените от държава членка органи, които осигуряват задължителна застраховка, по искане на титуляря на полицата да му предоставят удостоверение за застраховка. В същия член се определят съществени елементи на удостоверението и се предвижда възможността Комисията с актове за изпълнение да определи стандартен формуляр.

С член 6 на притежателите на европейска електронна карта за услуги се дава възможност да изпълняват формалностите относно командироването на служители съгласно Директива 2005/36/ЕО с помощта на свързана с ИСВП електронна платформа, като процедурата се координира от координиращия орган в държавата членка по произход. Същата възможност се прилага за държавите членки, които уведомят Комисията, че желаят да я използват за целите на командироването на работници съгласно директиви 96/71/ЕО и 2014/67/ЕС на тяхна територия. Когато съгласно установените от държавите членки процедури декларацията във връзка с командироването на работници по член 9 от Директива 2014/67/ЕС може да се подаде

по електронен път, свързаната с ИСВП електронна платформа ще насочва притежателя на картата към съответните национални процедури.

С член 7 на доставчиците, подали заявление за европейска електронна карта за услуги, се дава възможност да изпълняват необходимите формалности относно свободното движение на самостоятелно заети лица съгласно Директива 2005/36/ЕО с помощта на свързана с ИСВП електронна платформа, като процедурата се координира от координиращия орган в държавата членка по произход. Дава се възможност също така изискваните удостоверения за професионална квалификация съгласно Директива 2005/36/ЕО да бъдат заменени с попълнен формуляр за заявление за европейска електронна карта за услуги.

Съгласно член 8 процедурите по подаване на заявления, издаване, актуализиране, временно преустановяване на действието, отмяна и анулиране на европейска електронна карта за услуги се извършват изцяло по електронен път и са достъпни през свързана с ИСВП електронна платформа, без това да засяга вътрешните етапи на процедурата между координиращите органи и компетентните органи в държавите членки. Със същия член на Комисията се предоставят изпълнителни правомощия да приема техническите спецификации за посочените електронни процедури.

В член 9 се предвиждат общи правила относно вида и езика на документите, които се подават при процедурата за европейска електронна карта за услуги. Със същия член на Комисията се предоставят изпълнителни правомощия да приеме техническите правила за превод на информацията и документите, които се използват във връзка с процедурата за европейска електронна карта за услуги.

В член 10 се определят принципите, с които се разяснява какви такси могат да начисляват държавата членка по произход и приемащата държава членка, като таксите не могат да надвишават размера на преките разходи за държавите членки. Със същия член на Комисията се предоставят изпълнителни правомощия да приеме техническите правила относно условията и реда за извършване на плащанията.

С член 11 разпространителите на застрахователни продукти се задължават по искане на титуляря на полицата да му издават удостоверение за претенциите за отговорността на трето лице, предявени във връзка с дейността му. Със същия член на Комисията се възлагат изпълнителни правомощия да приеме техническите правила за стандартен формат на удостоверението.

С член 12 се въвежда изискване разпространителите на застрахователни продукти и определените от държава членка органи, които осигуряват задължителна застраховка, в своята политика на приемане и при изчисляването на премиите надлежно и по недискриминационен начин да вземат предвид представеното от доставчика удостоверение за предявени претенции.

С член 13 се въвежда изискване професионалните организации, които предлагат колективно покритие по застраховка за професионална отговорност на членовете си или на други доставчици на конкретна услуга да предоставят достъп до същото покритие на недискриминационен принцип за доставчици от други държави членки, които проявяват интерес към това, включително за притежателите на европейска електронна карта за услуги.

В член 14 се предвижда взаимно задължение за обмен на информация между участващите в процедурата координиращи органи. Също така на Комисията се предоставят изпълнителни правомощия да приеме подробни технически параметри за обработка на обменената информация.

Член 15 урежда упражняването на делегирането от Комисията, предвидено в член 4.

В член 16 се определят комитетът, който подпомага Комисията при приемането на актове за изпълнение, както и приложимата процедура в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011.

В член 17 се урежда задължението на държавите членки да определят координиращия орган, който има правомощия за изпълнението на задачите, предвидени в регламента и в Директивата относно оперативната рамка за европейската електронна карта за услуги, да го съобщят на Комисията и да го регистрират в ИСВП.

С членове 18 и 19 на Комисията се възлага задължението да извършва мониторинг и преглед на въздействието на регламента върху свободата на установяване и свободата на предоставяне на услуги в държавите членки. Посочва се и задължението да се направи преглед на механизмите, които се предлагат в съответствие с член 6, като част от прегледа съгласно Директива 2014/67/ЕС.

В член 20 се предвижда изменение на Регламент (ЕС) № 1024/2012 относно ИСВП за включване в обхвата му на европейската електронна карта за услуги.

В член 21 се уреждат влизането в сила и прилагането. Съответните дати са съобразени с предложените дати за директивата.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за въвеждане на европейска електронна карта за услуги и свързаното с нея
административно обслужване**

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 114 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет¹⁶,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите¹⁷,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) С Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) на доставчиците на услуги се предоставят гаранции за свободата на установяване в държавите членки и за свободното предоставяне на услуги на територията на различните държави членки.
- (2) С Директива 2006/123/ЕО на Европейския парламент и на Съвета¹⁸ се определят общи разпоредби, с които се улесняват упражняването на свободата на установяване за доставчиците на услуги и свободното движение на услуги. Наред с другите разпоредби съгласно директивата държавите членки следва да предвидят опростяване на административните процедури — като използване на единни звена за контакт, както и да приемат еквивалентна застраховка за професионална отговорност, ако доставчиците на услуги вече разполагат с такава в своята държава членка по произход.
- (3) Съгласно Директива 2006/123/ЕО държавите членки са длъжни да въведат единни звена за контакт и да поддържат в тях постоянно актуална информация, за да могат доставчиците на услуги, желаещи да се установят или да предоставят услуги, да намерят цялата необходима информация относно изискванията, на които трябва да отговарят, и електронните процедури по отношение на всички формалности, разрешения и уведомления. И до момента обаче доставчиците на

¹⁶ ОВ С , , стр. .

¹⁷ ОВ С , , стр. .

¹⁸ Директива 2006/123/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2006 г. относно услугите на вътрешния пазар (ОВ L 376, 27.12.2006 г., стр. 36).

услуги имат значителни разходи за информация и се затрудняват да спазват националните процедури от разстояние, по-специално във връзка с изискванията за конкретни отрасли. Съгласно посочената директива сътрудничеството между администрацията в различните държави членки следва по принцип да се осъществява чрез Информационната система за вътрешния пазар (ИСВП) — ИТ платформа за трансграничен обмен на информация и взаимопомощ между органите в различните държавите членки. При все че понякога компетентните органи имат съмнения относно законното установяване на доставчици в други държави членки, възможностите за сътрудничество, предлагани понастоящем от ИСВП, не се използват пълноценно.

- (4) Все още са в сила изисквания, поради които разширяването на дейността на доставчиците на услуги в рамките на вътрешния пазар създава значителна административна тежест и е непривлекателно. Такива са например многобройните и разнородни разрешителни режими, прилагани от различни органи, които не могат да постигнат взаимно признаване на условията за установяване, вече изпълнени в други държави членки, или прилагат непропорционални или необосновани ограничения по отношение на временното трансгранично предоставяне на услуги. Вследствие на това доставчиците на услуги се сблъскват с многобройни и непропорционални разходи за съответствие, когато предлагат услуги през граница.
- (5) За да се изпълнят формалностите във връзка с разрешения и уведомления, често се налага да се попълват формуляри и да се представят документи на хартиен носител, чийто превод е свързан със значителни разходи и които трябва да са съобразени със специални изисквания дори за вида на документа, като заверка или удостоверяване на истинността. Информацията за тези пречки или не е достъпна онлайн, или е оскъдна, непълна, разпокъсана и трудно се тълкува във връзка с конкретните обстоятелства за даден доставчик, разширяващ дейността си зад граница, тъй като често е съобразена изцяло с условията в съответната държава. Често съществува риск доставчиците на услуги многократно да представят информация и документи и да се подлагат на двойна проверка от различни органи в една и съща държава членка. Значителните разходи за писмен превод също са сериозна пречка, заради която дружествата се отказват да предприемат първите стъпки за трансгранична дейност.
- (6) Трансграничната търговия и инвестиции при някои видове бизнес услуги и строителни услуги са особено слабо развити — това има съществени неблагоприятни последици за останалите икономически отрасли и показва наличието на потенциал за по-добро интегриране на пазарите на услуги. Поради тези по-слаби резултати не се оползотворява пълноценно и потенциалът за по-голям растеж и повече работни места в рамките на единния пазар.
- (7) Премахването на останалите пречки за разширяването на трансграничните дейности в сферата на услугите ще спомогне за засилване на конкуренцията, което води до по-голям избор и по-изгодни цени за потребителите, както и за по-конкурентни сектори на услугите, в които се разкриват нови работни места, стимулира се производителността и се осигурява привлекателна среда за инвестиции и иновации.
- (8) Настоящият регламент има за цел да улесни свободата на установяване и свободното движение на услуги в рамките на единния пазар в области, които вече попадат в обхвата на Директива 2006/123/ЕО, чрез приемането на

допълнителни мерки за сближаване на разпоредбите, които имат за цел създаването и функционирането на вътрешния пазар. Той следва да се основава на член 114 от ДФЕС.

- (9) С оглед на това с настоящия регламент се въвежда европейска електронна карта за услуги, която следва да улесни определени доставчици на услуги да разширят предлагането на услуги в рамките на вътрешния пазар чрез временно предоставяне на услуги или чрез вторично място на установяване с клонове, представителства или офиси.
- (10) Настоящият регламент е насочен по-специално към сектора на бизнес услугите и на строителните услуги, включени в обхвата на Директива... [Директивата за ЕЕКУ], които се сблъскват с едни от най-строгите регулаторни и административни пречки за трансгранично разширяване на дейността и съответно предлагат неоползотворен потенциал за интеграцията на вътрешния пазар.
- (11) Всички въпроси, дейности и области, изключени от обхвата на Директива 2006/123/ЕО, следва да останат също извън обхвата на настоящия регламент. По-специално настоящият регламент не засяга въпроси, дейности и области от сферата на данъчното облагане, социалната сигурност и трудовото право, включително законовите или договорните разпоредби относно условията на заетост, условията на труд (в това число здравословните и безопасни условия на труд) и отношенията между работодатели и работници. По същия начин настоящият регламент не засяга законодателството на държавите членки в сферата на социалната сигурност. Също така настоящият регламент не засяга разпоредбите от областта на правото за защита на конкуренцията, нито разпоредбите относно приложимото законодателство или компетентност по силата на международното частно право.
- (12) От съображения за съгласуваност евентуални противоречия между настоящия регламент и други актове на ЕС, уреждащи специфични аспекти на достъпа до или упражняването на дейност по предоставяне на услуги в конкретен сектор, следва да бъдат решени съгласно предвиденото в член 3 от Директива 2006/123/ЕО за противоречия между посочената директива и такива актове, с прилагането на тези актове. Вследствие на това разпоредбите на настоящия регламент не могат да се използват като основание за режими на предварително разрешение, режими на предварително уведомление или изисквания за установяване, които са забранени от други законодателни актове на ЕС, уреждащи специфични аспекти на достъпа до или упражняването на дейност по предоставяне на услуги в конкретен сектор, като Директива 2000/31/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2000 г.¹⁹ Настоящият регламент също така по никакъв начин не засяга задълженията на доставчиците на услуги

¹⁹

Директива 2000/31/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2000 г. за някои правни аспекти на услугите на информационното общество, и по-специално на електронната търговия на вътрешния пазар (ОВ L 178, 17.7.2000 г., стр. 1)

съгласно Директива 96/71/ЕО на Европейския парламент и на Съвета²⁰ и Директива 2014/67/ЕС на Европейския парламент и на Съвета²¹.

- (13) Европейската електронна карта за услуги следва да се въведе на доброволен принцип като алтернатива за доставчиците на услуги. Когато разширяват трансгранично дейността си, доставчиците на услуги следва да продължат да се ползват от възможността да докажат, че отговарят на приложимите изисквания, посредством други разрешения и уведомления, въведени в съответните държави членки по силата на националното им законодателство. Доставчикът на услуги следва винаги да може да избере да не подава заявление за европейска електронна карта за услуги.
- (14) Европейската електронна карта за услуги следва да бъде изцяло електронна и да разчита почти изцяло на данни, предоставени от надеждни източници; с нейна помощ използването на документи следва да се ограничи до необходимия минимум, като се осигури възможност за многоезична обработка, за да се избегнат разходи за превод. За да може процедурата да се осъществява изцяло по електронен път и за да се улесни административното сътрудничество между държавите членки по произход и приемащите държави членки, в съответствие с настоящия регламент следва да се използва Информационната система за вътрешния пазар, създадена с Регламент (ЕС) № 1024/2012 на Европейския парламент и на Съвета²². За издаване, актуализиране, временно преустановяване на действието, отмяна или анулиране на европейски електронни карти за услуги, както и за да разполагат техните притежатели и компетентните органи с достъп до валидните карти по електронен път, следва да се разработи специална електронна платформа.
- (15) За подаването на заявление за европейска електронна карта за услуги следва да се осигури хармонизиран многоезичен формуляр, съдържащ необходимите данни, за да се идентифицират доставчикът и услугите, за които се иска електронна карта, както и за да се направи оценка съгласно специфичните изисквания, приложими за съответните услуги — например доказателства за установяването на доставчика в държавата членка по произход, за доброто му име или за наличието на застрахователно покритие, така че координиращите органи в държавата членка по произход и в приемащата държава членка да имат достъп до тях.
- (16) На Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора с цел подробно да се уточнят информацията, която следва да съдържа стандартният формуляр, и документите, които трябва да бъдат включени в заявлението като подкрепящи доказателства.

²⁰ Директива 96/71/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 1996 г. относно командироването на работници в рамките на предоставянето на услуги (ОВ L 18, 21.1.1997 г., стр. 1).

²¹ Директива 2014/67/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. за осигуряване на изпълнението на Директива 96/71/ЕО относно командироването на работници в рамките на предоставянето на услуги и за изменение на Регламент (ЕС) № 1024/2012 относно административно сътрудничество посредством Информационната система за вътрешния пазар (Регламент за ИСВП) (ОВ L 159, 28.5.2014 г., стр. 11).

²² Регламент (ЕС) № 1024/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно административно сътрудничество посредством Информационната система за вътрешния пазар и за отмяна на Решение 2008/49/ЕО на Комисията (Регламент за ИСВП) (ОВ L 316, 14.11.2012 г., стр. 1).

От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложи в Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

- (17) При прилагането на настоящия регламент държавите членки следва да предоставят на Комисията актуална информация за процедурите, въведени съгласно националното законодателство, по отношение на навлизащи на пазара трансгранични доставчици, които желаят да предоставят услуги временно или чрез клон, представителство или офис, в т.ч. за информацията и документите, свързани с тези процедури, за да може да се изготвят формулярите за заявлението. За да се гарантира еднaкво изпълнение във връзка с необходимата информация, която трябва да бъде предоставена относно заявлението за европейска електронна карта за услуги, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета²³.
- (18) Възможно е да се окаже трудно да се намери описание на условията на покритието по задължителна или доброволна застраховка, сключена с писмен договор. С оглед на това застрахователните дружества, както и определените от държава членка органи, които осигуряват задължителна застраховка, следва да предоставят на клиента си описание на основните елементи на покритието във вид на удостоверение за сключена застраховка. Удостоверението следва да бъде приложено към формуляра за заявление. За да се гарантира еднaкво изпълнение на тази част от регламента, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия да приеме хармонизиран формат за тези удостоверения. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета.
- (19) Притежателите на европейска електронна карта за услуги може да искат да командирова т служители на територията на приемащата държава членка. В тези случаи за доставчиците на услуги може да се прилагат изисквания, необходими за закрила на командированите работници — като например представянето на предварителни декларации пред приемащата държава членка. Европейската електронна карта за услуги по никакъв начин не засяга съдържанието на тези декларации, нито задълженията на приемащата държава членка във връзка с това.
- (20) С цел да се улесни изпълнението на формалностите, които е необходимо да бъдат уредени с приемащата държава членка, притежателите на европейска

²³

Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОБ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

електронна карта за услуги следва да получат достъп до електронна платформа, свързана с ИСВП и разработена от Комисията. Тези формалности касаят по-специално евентуалното задължение да се представят предварителни декларации относно професионалната квалификация на работниците съгласно Директива 2005/36/ЕО на Европейския парламент и на Съвета²⁴.

- (21) Във връзка с предварителната декларация, която може да бъде изисквана съгласно член 9 от Директива 2014/67/ЕС на Европейския парламент и на Съвета²⁵, свързаната с ИСВП електронна платформа следва да насочи притежателите на европейска карта за електронни услуги към националните процедури, въведени в приемащата държава членка, където ще бъдат командировани работниците, когато съгласно съответните национални процедури посочената предварителна декларация може да се подаде по електронен път.
- (22) Комисията следва да предостави достъп до свързаната с ИСВП електронна платформа на държавите членки, които са я уведомили за своето намерение да се възползват от тази възможност. Когато държавите членки вземат решение да разрешат използването на ИСВП за изпращане на предварителна декларация за работниците, командировани на тяхна територия, притежателите на европейската електронна карта за услуги следва да могат да представят декларацията по член 9 от Директива 2014/67/ЕС направо на компетентния орган в приемащата държава членка съгласно определението по член 2, буква а) от Директива 2014/67/ЕС, чрез свързана с ИСВП електронна платформа. За целта приемащата държава членка следва да представи всички необходими елементи съгласно член 9, параграф 1, буква а) и член 9, параграф 2 от Директива 2014/67/ЕС като основа за многоезичен формуляр, с чието представяне се декларира командированите работници на нейна територия. Комисията следва да публикува формуляра в *Официален вестник на Европейския съюз* и да го предостави за ползване чрез свързаната с ИСВП електронна платформа. Съответната информация относно изискваните елементи следва да се предоставя на разположение на приемащата държава членка при пълно спазване на езиковите изисквания, посочени в член 9, параграф 1, буква а) от Директива 2014/67/ЕС. Опитът на тези държави членки относно използването на свързаната с ИСВП електронна платформа следва да бъде част от оценката, предвидена в член 19, втора алинея от настоящия регламент.
- (23) За да се гарантира еднакво изпълнение на настоящия регламент във връзка с процедурите по издаване и актуализиране на европейската електронна карта за услуги и във връзка с формалностите за командироване на служители и движение на самостоятелно заети лица, различни от посочените в предходното съображение, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия да приема правила относно електронната обработка при тези

²⁴ Директива 2005/36/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 септември 2005 г. относно признаването на професионалните квалификации (ОВ L 255, 30.9.2005 г.).

²⁵ Директива 2014/67/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. за осигуряване на изпълнението на Директива 96/71/ЕО относно командироването на работници в рамките на предоставянето на услуги и за изменение на Регламент (ЕС) № 1024/2012 относно административно сътрудничество посредством Информационната система за вътрешния пазар (Регламент за ИСВП) (ОВ L 159, 28.5.2014 г., стр. 11).

процедури. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета.

- (24) Националните административни процедури, с които се подпомагат процедурите, уредени с настоящия регламент, следва да бъдат електронни, ако съответната държава членка вземе такова решение. При все това държавите членки биха могли да използват Информационната система за вътрешния пазар, създадена с Регламент (ЕС) № 1024/2012, за целите на административното сътрудничество в рамките на самата държава.
- (25) При процедурите по издаване, актуализиране, временно преустановяване на действието или отмяна на европейската електронна карта за услуги документи следва да се използват само при изключителни обстоятелства, когато представянето на по-подробна информация е абсолютно задължително. При всички обстоятелства всички документи следва да се използват и приемат в опростен вид.
- (26) Съгласно правото на ЕС при формалностите за командироване на служители с регулирана професия и за движение на самостоятелно заети лица за проверка на професионалната квалификация е допустимо документите да се представят в специален вид, например като заверени документи или документи с удостоверена истинност. След като бъдат извършени в държавата членка на първоначално издаване на документа, заверката и удостоверяването на истинността следва да се приемат на цялата територия на ЕС.
- (27) По силата на настоящия регламент не следва да се изисква заверен превод на документите. Посредством електронните платформи, които се използват за съответните процедури, следва да се осигури техническо решение за превод на съдържанието им. За да се гарантира еднакво изпълнение на тази част от настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета. Правилата за превод на документи във връзка с командироването на работници и прилагането на удостоверения относно техните вноски за социална сигурност не следва да влизат в обхвата на настоящия регламент.
- (28) Държавите членки имат право да начисляват такси единствено в размер на конкретните разходи за извършване на процедурата. Държавите членки следва да не начисляват такси за разходите, които вече са поети от бюджета на Съюза. Държавите членки следва да съобщят на Комисията посредством ИСВП начисляваните от тях такси и да публикуват информация за тях. Тъй като ИСВП по същество предлага всички необходими механизми, държавите членки следва също да не начисляват такси за актуализиране, временно преустановяване на действието, отмяна или отказ на европейска електронна карта за услуги. За да се гарантира еднакво изпълнение на разпоредбите относно плащането на такси, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия да приеме правила относно условията на плащане и обработката на плащанията. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета.
- (29) Настоящият регламент се основава на по-добро административно сътрудничество между държавите членки по произход и приемащите държави членки, което следва да включва обмен на информация и използването на взаимосвързани национални регистри за получаване или проверка на получена

по-рано информация, като например регистри, които се изискват съгласно Директива 2009/101/ЕО на Европейския парламент и на Съвета²⁶ или Регламент (ЕС) 2015/848 на Европейския парламент и на Съвета²⁷. За да се гарантира еднакво изпълнение във връзка с организацията и обработката на обмена на информация и оказването на взаимопомощ, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета.

- (30) Доставчиците на услуги, които са длъжни да сключат застраховка за професионална отговорност в държави членки, в които не са развивали дейност, в много случаи се затрудняват да докажат застрахователната си история по застрахователно покритие, придобито другаде. Застрахователната история е съществен фактор за застрахователните дружества, когато установяват и оценяват рисковия профил на потенциален клиент. Доказването ѝ е трудно не само заради недобрата комуникация между застрахователните дружества в границите на вътрешния пазар, но и поради различия при описанието на историята на застрахованата страна дори в една и съща държава членка. С оглед на това застрахователните дружества и определените от държава членка органи, които осигуряват задължителна застраховка, следва да бъдат задължени да издават удостоверение за предявените претенции във връзка с отговорността на трето лице, което впоследствие може да се използва в чужбина и даже в самата държава, ако доставчикът на услуги смени застрахователното си дружество.
- (31) За да се гарантира еднакво изпълнение на настоящия регламент във връзка с представянето на описанието на задължения, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия да приеме правила относно стандартизиран формат на представяне на удостоверението. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета.
- (32) Наличието на удостоверение за застрахователната история следва да бъде основен фактор, за да могат разпространителите на застрахователни продукти и определените от държава членка органи, които осигуряват задължителна застраховка за отговорност, да забранят дискриминационните практики спрямо доставчиците на трансгранични услуги, за които информацията е по-оскъдна и се намира трудно. Същият недискриминационен принцип следва да се прилага за професионални организации, които предлагат колективно покритие на членовете си или на други доставчици на услуги.
- (33) Всяка държава членка следва да определи един-единствен координиращ орган за изпълнение на задачите, предвидени в настоящия регламент, без да се засягат компетенциите, посочени в приложимото национално законодателство. Тези органи следва да бъдат регистрирани като компетентен орган в Информационната система за вътрешния пазар за целите на Регламент (ЕС) № 1024/2012 и да бъдат съобщени на Комисията.

²⁶ Директива 2009/101/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 септември 2009 г. за координиране на гаранциите, които държавите членки изискват от дружествата по смисъла на член 48, втора алинея от Договора, за защита на интересите на членовете и на трети лица с цел тези гаранции да станат равностойни (ОВ L 258, 1.10.2009 г., стр. 11).

²⁷ Регламент (ЕС) 2015/848 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2015 г. относно производството по несъстоятелност (ОВ L 141, 5.6.2015 г., стр. 19).

- (34) Прилагането на настоящия регламент следва да подлежи на мониторинг и оценка с цел да се установи отражението му върху разходите за разширяване на трансгранична дейност, повишаването на прозрачността относно доставчиците на трансгранични услуги, конкуренцията, цените и качеството на предоставяните услуги. Редовно следва да се прави оценка на последиците от настоящия регламент и на това как се осъществява на практика сътрудничеството между координиращите органи. Мониторингът ще се извършва в сътрудничество с държавите членки, социалните партньори и други заинтересовани страни.
- (35) С цел функциите и работата на ИСВП да се адаптират за задачите, възложени с настоящия регламент, Регламент (ЕС) № 1024/2012 следва да бъде съответно изменен.
- (36) Тъй като целите на настоящия регламент не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки предвид сложността и липсата на съгласуваност при използваните регулаторни подходи в различните държави членки по отношение на определени услуги, а поради засилената административна координация и хармонизация в Съюза могат да бъдат постигнати по-добре на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тези цели.
- (37) Настоящият регламент е съобразен с основните права и с принципите, признати в частност от Хартата на основните права на Европейския съюз. С въвеждането на европейска електронна карта за услуги и свързаното с нея административно обслужване настоящият регламент има за цел да улесни упражняването на правото на установяване и правото на предоставяне на услуги във всяка от държавите членки, като предотвратява всяка форма на дискриминация въз основа на гражданството и осигурява безпристрастна и справедлива процедура в разумни срокове в съответствие с членове 15, 21 и 41 от Хартата на основните права на Европейския съюз при пълно спазване на разпоредбите за защита на личните данни, включително в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета²⁸, и надлежно отчита риска от злоупотреба с правата, предвидени съответно в членове 8 и 54 от Хартата,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1 **Предмет**

С настоящия регламент се въвеждат европейска електронна карта за услуги и свързаното с нея административно обслужване, които се предоставят на територията на

²⁸

Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).

целия Европейски съюз за доставчиците на услуги, желаещи да се възползват от електронната карта.

Координирането на разпоредбите, установени със закон, подзаконов акт или с административно действие в държава членка, необходимо с цел да се предостави европейска електронна карта за услуги за започване и осъществяване на дейност като доставчик на услуги, е уредено с Директива... [Директивата за ЕЕКУ].

Член 2 **Обхват**

1. Настоящият регламент се прилага за услугите, изброени в приложението на Директива [Директивата за ЕЕКУ].
2. Настоящият регламент не засяга въпросите, посочени в член 1, параграфи 2—7 от Директива 2006/123/ЕО.

Той не се прилага за дейностите и областите, посочени в член 2, параграфи 2 и 3 от Директива 2006/123/ЕО.

3. Ако разпоредбите на настоящия регламент влизат в противоречие с разпоредба на друг акт на Съюза, уреждаща специфични аспекти на достъпа до или упражняването на дейност по предоставяне на услуги в конкретни сектори или за конкретни професии, предимство има разпоредбата на другия акт на Съюза и тя се прилага за тези конкретни сектори или професии.

Настоящият регламент, и по-специално глава III от него, се прилага, без да се засягат правата на работниците, задълженията на доставчиците на услуги и свързаните с тях проверки в държавите членки, предвидени в директиви 96/71/ЕО и 2014/67/ЕС.

Член 3 **Определения**

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

1. „информация за доброто име на доставчика“ означава информация съгласно посоченото в член 33, параграф 1 от Директива 2006/123/ЕО;
2. „електронен документ“ означава електронен документ съгласно определението по член 3, точка 35 от Регламент (ЕС) № 910/2014 на Европейския парламент и на Съвета²⁹;
3. „ИСВП“ означава Информационната система за вътрешния пазар, създадена с Регламент (ЕС) № 1024/2012;
4. „официален документ“ означава всеки документ, издаден от органите на държава членка в съответствие с националното ѝ законодателство и свързан с въпроси от значение за процедурите, уредени с настоящия регламент, както следва:

²⁹

Регламент (ЕС) № 910/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 23 юли 2014 г. относно електронната идентификация и удостоверителните услуги при електронни трансакции на вътрешния пазар и за отмяна на Директива 1999/93/ЕО (ОВ L 257, 28.8.2014 г., стр. 73).

а) документи, произхождащи от орган или длъжностно лице, свързани със съд или друг правораздавателен орган на държава членка, включително прокурор, съдебен служител или съдебен изпълнител („huissier de justice“);

б) административни документи;

в) нотариални актове;

г) официални удостоверения като част от документи, подписани от титуляр в качеството му на частно лице, като например официални удостоверения за регистрацията на документ или за факта, че е съществувал такъв към определена дата, официални и нотариални заверки на подписите;

д) документи, съставени от дипломатически или консулски служби на държава членка, действащи на територията на която и да било държава в това си качество, когато тези документи трябва да бъдат представени на територията на друга държава членка или на дипломатически или консулски служби на друга държава членка, която действа на територията на трета държава;

5. „легализация“ означава формалната процедура за удостоверяване на истинността на подписа на служител, заемащ публична длъжност, качеството, в което е действало лицето, подписало документа, и при необходимост — автентичността на печата или марката, поставени върху документа;
6. „апостил“ означава формалната процедура, която може да се изисква, за да се удостоверят истинността на подписа, качеството, в което е действало лицето, подписало документа, и при необходимост — автентичността на печата или марката, поставени върху документа, издаден от компетентния орган на държавата, от която произхожда документът, съгласно предвиденото в Хагската конвенция от 5 октомври 1961 г. за премахване на изискването за легализация на чуждестранни публични актове (Конвенцията за апостила);
7. „заверено копие“ означава копие на оригинален документ, подписано и удостоверено като точно и пълно възпроизвеждане на същия оригинален документ от органа, оправомощен за това съгласно националното право;
8. „заверен превод“ означава превод, извършен от квалифицирано за целта лице съгласно правото на държава членка;
9. „застраховка за професионална отговорност“ означава застраховка за професионална отговорност съгласно определението по член 23, параграф 5, последно тире от Директива 2006/123/ЕО;
10. „услуга“ означава услуга съгласно определението по член 4, точка 1 от Директива 2006/123/ЕО;
11. „доставчик“ означава доставчик съгласно определението по член 4, точка 2 от Директива 2006/123/ЕО;
12. „държава членка на установяване“ означава държава членка на установяване съгласно определението по член 4, точка 4 от Директива 2006/123/ЕО;
13. „установяване“ означава установяване съгласно определението по член 4, точка 5 от Директива 2006/123/ЕО;
14. „държава членка по произход“ означава държавата членка, до която даден доставчик е подал заявление за европейска електронна карта за услуги;

15. „приемаща държава членка“ означава държавата членка, в която даден доставчик е заявил намерение да предоставя услуги, като използва европейска електронна карта за услуги;
16. „изискване“ означава изискване съгласно определението по член 4, точка 7 от Директива 2006/123/ЕО;
17. „координиращ орган“ означава органът, определен в съответствие с член 17;
18. „компетентен орган“ има едно от следните значения:
 - i) компетентен орган съгласно определението по член 4, точка 9 от Директива 2006/123/ЕО;
 - ii) компетентен орган съгласно определението по член 3, параграф 1, буква г) от Директива 2005/36/ЕО;
 - iii) всеки орган или структура, отговарящи за централен, търговски или дружествен регистър в държава членка;
 - iv) всеки данъчен орган в държава членка;
19. „разпространител на застрахователни продукти“ означава разпространител на застрахователни продукти съгласно определението по член 2, параграф 1, точка 8 от Директива (ЕС) 2016/97 на Европейския парламент и на Съвета³⁰.

ГЛАВА II

ПРОЦЕДУРА ЗА ИЗДАВАНЕ НА ЕВРОПЕЙСКА ЕЛЕКТРОННА КАРТА ЗА УСЛУГИ

Член 4

Заявление за европейска електронна карта за услуги

1. Доставчиците могат да изберат да подадат заявление за европейска електронна карта за услуги.

Заявленията за европейска електронна карта за услуги се подават с многоезичен стандартен формуляр посредством свързана с ИСВП електронна платформа.

Стандартният формуляр съдържа следните елементи:

 - а) идентификация на доставчика на услуги, включително, когато е приложимо, регистрационни номера в централни, търговски или дружествени регистри, както и за данъчни и социално-осигурителни цели;
 - б) дейността по предоставяне на услуги, приемащата държава членка и желаните вид европейска електронна карта за услуги;

³⁰ Директива (ЕС) 2016/97 на Европейския парламент и на Съвета от 20 януари 2016 г. относно разпространението на застрахователни продукти (преработен текст) (ОВ L 26, 2.2.2016 г., стр. 19).

в) указание дали се предвижда предоставянето на услуги на информационното общество;

г) информация относно установяването на доставчика в държавата членка по произход във връзка с дейността по предоставяне на услуги, посочена съгласно буква б), включително датата на първоначалното установяване и изброяване на други държави членки на установяване;

д) изисквания, на които заявителят е длъжен да отговаря за предоставянето на услугата в държавата членка по произход, като квалификации или удостоверения;

е) информация за доброто име на доставчика;

ж) информация относно всички съществуващи застраховки за професионална отговорност на доставчика по отношение на професионалната отговорност на територията на държавата членка по произход, в т.ч. информация за покритието за дейности, извършвани на територията на други държави членки, когато е целесъобразно;

з) изброяване на вече издадените европейски електронни карти за услуги за доставчика и за дейността по предоставяне на услуги, посочени съгласно букви а) и б).

2. Комисията ще уточни с актове за изпълнение начина за представянето на информацията по букви а) — з) в стандартния формуляр и ще определи подробни технически параметри за стандартния формуляр на цялата територия на Европейския съюз. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 16, параграф 2.

Като част от заявлението се прилагат всички необходими доказателствени документи, които заявителят подава в електронната платформа, съдържаща стандартния формуляр.

3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 15, с които допълнително се определят:

а) подробните елементи на данните по параграф 1, букви а) — з), които трябва да съдържа стандартният формуляр;

б) други документи или категории документи, които по изключение трябва да бъдат приложени като подкрепящо доказателство.

4. Най-късно до [9 месеца след влизането в сила на настоящия регламент] държавите членки предоставят на Комисията посредством ИСВП цялата информация относно процедурните стъпки, свързани с изискванията към доставчиците във връзка с предоставянето на услуги чрез клон, представителство или офис, както и за временно трансгранично предоставяне на услуги, попадащи в обхвата на Директива ... [Директивата за ЕЕКУ], която е необходима за изготвянето на стандартните формуляри за заявление, като описват информацията и документите, които доставчикът трябва да представи съгласно националното право във връзка с всички приложими изисквания, ако информацията вече не е била посочена в уведомлението за съответното изискване, представено по член 15, параграф 7 и член 39, параграф 5 от Директива 2006/123/ЕО.

5. Държавите членки съобщават на Комисията посредством ИСВП за всякакви промени в информацията, която вече са ѝ предоставили съгласно параграф 4, преди съответното законодателство да влезе в сила.

Член 5

Удостоверение за застраховка

1. Когато в стандартния формуляр се посочва информация за застрахователно покритие в съответствие с член 4, параграф 1, трета алинея, буква ж), към формуляра за заявление се прилага съответното застрахователно удостоверение.

По искане на заявителя разпространителят на застрахователни продукти или определеният от държава членка орган, който осигурява задължителна застраховка, му предоставя такова удостоверение.

Удостоверението за застраховка съдържа информация за наличието на застраховка за професионална отговорност за съответните услуги, в т.ч. за териториалния обхват на покритието в други държави членки, застрахователните рискове, срока, застрахователните суми на претенция и за всички претенции за една година, както и за евентуални изключения.

2. Комисията може да приеме с актове за изпълнение хармонизиран формат за удостоверението за застраховка, посочено в параграф 1, втора алинея.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 16, параграф 2.

ГЛАВА III ФОРМАЛНОСТИ ЗА КОМАНДИРОВАНЕ НА СЛУЖИТЕЛИ И ЗА ДВИЖЕНИЕ НА САМОСТОЯТЕЛНО ЗАЕТИ ЛИЦА

Член 6

Формалности за командироване на служители

1. Доставчиците, които притежават европейска електронна карта за услуги, могат посредством свързана с ИСВП електронна платформа да подадат до компетентния орган в приемащата държава членка съгласно определението по член 3, точка 18, подточка ii) от настоящия регламент, предварителна декларация съгласно член 7 от Директива 2005/36/ЕО във връзка с професионалната квалификация на служителите, които възнамеряват да командироваат в приемащата държава членка във връзка с дейността по предоставяне на услуги, за която се прилага електронната карта.

Предходната алинея не се прилага за предварителни декларации във връзка с професионалната квалификация при регулираните професии:

i) чиято дейност има последици за общественото здраве и безопасност и които не се ползват с автоматично признаване по реда на дял III, глави II, III или IIIa от Директива 2005/36/ЕО;

ii) за които е въведена европейската професионална карта в съответствие с Директива 2005/36/ЕО.

Декларацията във връзка с професионалната квалификация на командированите служители се представя под формата на многоезичен формуляр и необходимите придружителни документи съгласно член 7, параграфи 1 и 2 от Директива 2005/36/ЕО.

Декларация, представена в съответствие с настоящия параграф, представлява декларация съгласно член 7 от Директива 2005/36/ЕО.

2. Доставчиците, които притежават европейска електронна карта за услуги и възнамеряват да командирова работници във връзка със съответната дейност по предоставяне на услуги в приемаща държава членка, представят декларацията по член 9 от Директива 2014/67/ЕС в съответствие с процедурите, установени за целта от държавите членки.

Когато съгласно установените от държавите членки процедури декларацията във връзка с командироването на работници по член 9 от Директива 2014/67/ЕС може да се подаде по електронен път, свързаната с ИСВП електронна платформа, посочена в параграф 1, насочва притежателя на картата към съответните национални процедури.

3. Когато приемащата държава членка е съобщила на Комисията, че тази възможност се прилага за командироването на работници на нейна територия, доставчиците, които притежават европейска електронна карта за услуги, могат посредством свързаната с ИСВП електронна платформа, посочена в параграф 1, да подадат до компетентния орган на приемащата държава членка съгласно определението по член 2, буква а) от Директива 2014/67/ЕС декларация по член 9 от Директива 2014/67/ЕС във връзка с работниците, които възнамеряват да командирова в приемащата държава членка във връзка с дейността по предоставяне на услуги, за които се прилага картата.

За да може да използва възможността, предвидена в първа алинея, приемащата държава членка трябва да представи всички необходими елементи съгласно член 9, параграф 1, буква а) и член 9, параграф 2 от Директива 2014/67/ЕС като основа за многоезичен формуляр, с чието представяне да се декларират командированите работници на нейна територия. Комисията публикува формуляра в *Официален вестник на Европейския съюз* и го предоставя за ползване чрез свързаната с ИСВП електронна платформа. Съответната информация относно изискваните елементи се предоставя на разположение на приемащата държава членка при пълно спазване на езиковите изисквания, посочени в член 9, параграф 1, буква а) от Директива 2014/67/ЕС.

Декларация, съобщена в съответствие с първа и втора алинея, представлява валидна декларация за целите на член 9, параграф 1, точка а) и член 9, параграф 2 от Директива 2014/67/ЕС, без да се засягат други административни изисквания и мерки за контрол, наложени от приемащата държава членка в съответствие с член 9 от същата директива.

Приемащата държава членка може да уведоми Комисията, че вече не желае да използва възможността, посочена в първа алинея.

4. На Комисията се предоставя правомощието да приема с актове за изпълнение техническите правила за вида на многоезичния формуляр, посочен в

параграф 1. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 16, параграф 2.

Член 7

Формалности за движение на самостоятелно заети лица

1. Доставчиците, които са физически лица и подават заявление за европейска електронна карта за услуги, могат да представят предварителна декларация за професионалната си квалификация посредством свързана с ИСВП електронна платформа при същите условия, както предвидените в член 6, параграф 1 по отношение на техните работници.

По отношение на предварителните декларации за професионалната квалификация на доставчика удостоверенията по член 7, параграф 2, букви б) и г) от Директива 2005/36/ЕО се заменят с попълнения формуляр за заявление за европейска електронна карта за услуги, представен на приемащата държава членка в съответствие с член 11 от Директива [Директива за ЕЕКУ], с който се удостоверява установяването на доставчика.

2. Декларация, представена в съответствие с параграф 1, представлява предварителна декларация съгласно член 7 от Директива 2005/36/ЕО.
3. На Комисията се предоставя правомощието да приема с актове за изпълнение техническите правила относно вида на многоезичния формуляр, посочен в параграф 1. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 16, параграф 2.

ГЛАВА IV ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ПРОЦЕДУРИТЕ ВЪВ ВРЪЗКА С ЕВРОПЕЙСКАТА ЕЛЕКТРОННА КАРТА ЗА УСЛУГИ

Член 8

Процедури по електронен път

1. Доставчиците имат право процедурите по подаване на заявление, издаване и актуализиране на европейска електронна карта за услуги, както и формалностите, посочени в член 6, параграфи 1 и 3 и член 7, да се извършват и обработват изцяло по електронен път.

Комисията осигурява достъп до тези електронни процедури и формалности посредством свързана с ИСВП електронна платформа.

Държавите членки определят дали работната процедура между техните координиращи органи и компетентни органи, участващи в процедурите във връзка с европейската електронна карта за услуги и във формалностите относно командироването на служители и движението на самостоятелно заети лица в съответствие с членове 6 и 7, да се осъществява по електронен път, или не.

2. Комисията приема с актове за изпълнение техническите спецификации за електронно извършване и обработка на процедурите, посочени в параграф 1, в

т.ч. мерки, за да се гарантират целостта, поверителността и точността на информацията, както и условията и реда, при които притежателите на европейска електронна карта за услуги изтеглят информацията и разрешават достъп до нея на трети страни, а също условията и реда, при които третите страни проверяват достоверността на информацията.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 16, параграф 2.

3. Координиращите органи на държавите членки информират обществеността за начина на работа с европейската електронна карта за услуги и за добавената стойност от нея, както и за формалностите за командироване на служители и движение на самостоятелно заети лица в съответствие с член 6, параграф 1 и член 7.

Член 9

Вид и превод на документите

1. При процедурите по издаване, актуализиране, временно преустановяване на действието или отмяна на европейската електронна карта за услуги компетентните органи на държавите членки приемат обикновено копие на документите и не изискват легализация, апостил, заверка или удостоверяване на истинността на предоставените им документи.
2. Когато има специално изискване за вида на документите, които се използват за целите на формалностите за командироване на служители и движение на самостоятелно заети лица в съответствие с член 6, параграф 1 и член 7, съгласно правото на ЕС компетентните органи на държавите членки съгласно определението по член 3, точка 19, подточка ii), приемат следните документи:
 - а) официални документи, заверени документи и техните заверени копия без изискване за апостил или друг вид легализация;
 - б) документи, които са заверени или чиято истинност е удостоверена в държавата членка на първоначално издаване в съответствие с нейните закони, подзаконови или административни разпоредби или практика, във вида, в който са заверени или в който е удостоверена истинността им;
 - в) заверени копия, направени в която и да е държава членка в съответствие със законите на държавата членка, в която е извършена заверката.
3. Не се изисква заверен превод на документите, които се използват при процедурите по издаване, актуализиране, временно преустановяване на действието или отмяна на европейската електронна карта за услуги, както и при формалностите за командироване на служители и движение на самостоятелно заети лица в съответствие с член 6, параграф 1 и член 7. Това не засяга правото на държавите членки да изискват незаверени преводи на документи на някой от официалните си езици съгласно правото на ЕС.
4. Комисията приема с актове за изпълнение техническите правила за автоматичен превод на информацията и документите във връзка с процедурите по издаване, актуализиране, временно преустановяване на действието или отмяна на европейската електронна карта за услуги, както и във връзка с формалностите за командироване на служители и движение на самостоятелно заети лица в съответствие с член 6, параграф 1 и член 7. Тези актове за

изпълнение се приемат в съответствие с процедурата за разглеждане, посочена в член 16, параграф 2.

Член 10

Такси за издаване на европейска електронна карта за услуги и за уреждане на формалности за командироване на служители и движение на самостоятелно заети лица

1. Всички такси, начислени в рамките на процедура за издаване на европейска електронна карта за услуги, са в разумен размер и са пропорционални, без да надвишават разходите, пряко произтичащи от конкретната работа, свързана с процедурата.

Доставчиците имат право да им бъдат възстановени таксите, платени предварително в държавата членка по произход или в приемащата държава членка, във връзка със заявления, които не са били разгледани и проверени или процедурата по които не е била завършена от държавите членки в съответствие с член 11, параграф 1 от Директива... [Директивата за ЕЕКУ].

Не се начисляват такси за:

- а) процедури по актуализиране, временно преустановяване на действието, отмяна или анулиране на европейската електронна карта за услуги;
 - б) предоставяне на допълнителна информация от притежателя на електронната карта в съответствие с член 17, параграф 4 от [Директива];
 - в) формалности, въведени в съответствие с член 6, параграф 1 и член 7 за командироване на служители и движение на самостоятелно заети лица.
2. Държавите членки съобщават на Комисията посредством ИСВП таксите и условията за плащане, въведени по силата на настоящия член, най-късно до [2 години след влизането в сила на настоящия регламент] и публикуват тази информация по подходящ начин.
 3. Комисията приема с актове за изпълнение техническите правила относно условията за плащане и обработката на плащанията.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 16, параграф 2.

ГЛАВА V

ЗАСТРАХОВКА ЗА ПРОФЕСИОНАЛНА ОТГОВОРНОСТ

Член 11

Удостоверение за претенциите във връзка с отговорността на трето лице

1. В срок от 15 дни след като получи искане от титуляря на полицата, разпространителят на застрахователни продукти издава удостоверение за претенциите във връзка с отговорността на трето лице, свързани с дейностите, обхванати от договора за застраховка за професионална отговорност, през предходните години на договорните отношения, но за период, не по-дълъг от 5 години, или за липсата на претенции, като описва задълженията, произтичащи от предоставянето на съответните услуги, за които е предявена претенция.

2. Комисията може да приеме с актове за изпълнение правила за стандартния формат, в който да се представя удостоверението по параграф 1.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 16, параграф 2.

Член 12

Задължения на разпространителите на застрахователни продукти

В политиката си на приемане и при изчисляването на премии разпространителите на застрахователни продукти и определените от държава членка органи, които осигуряват задължителна застраховка, надлежно и без дискриминация вземат предвид опита на доставчика, посочен в представеното от него удостоверение за претенциите, издадено в съответствие с член 11.

Член 13

Задължения на професионалните организации

Професионалните организации, включително компетентните органи съгласно определението по член 3, точка 18, подточки i) и ii), които предлагат колективно покритие по застраховка за професионална отговорност на своите членове или при специални условия — на доставчици на услуги, осигуряват достъп до такова покритие при същите условия и без дискриминация за доставчиците на услуги от други държави членки, които проявяват интерес да ползват колективно покритие.

ГЛАВА VI ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 14

Обмен на информация и взаимопомощ

1. Координиращите органи и компетентните органи в държавите членки обменят информация и си оказват взаимопомощ по процедури по издаване, временно преустановяване на действието, отмяна или анулиране на европейската електронна карта за услуги, както и за актуализация на съдържащата се в нея информация. Това задължение се прилага също така по отношение на компетентните органи съгласно определението по член 3, параграф 19, подточка ii) във връзка с формалности за командироване на служители и движение на самостоятелно заети лица в съответствие с член 6, параграф 1 и член 7.
2. За да получат или проверят информация, вече получена във връзка с процедурите, посочени в предходния параграф 1, координиращите органи и компетентните органи използват всички налични междусистемни връзки между националните регистри, в т.ч. междусистемните връзки между централните, търговските и дружествените регистри съгласно Директива 2009/101/ЕО и регистрите по несъстоятелност съгласно Регламент (ЕС) 2015/848.
3. Комисията приема с актове за изпълнение техническите правила за организацията и обработката на обмена на информация и за оказването на взаимопомощ съгласно параграфи 1 и 3. Това не засяга работата, нито

техническите спецификации на междусистемните връзки, посочени в параграф 2.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 16, параграф 2.

Член 15

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.
2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 4, параграф 3, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от [...]. Комисията изготвя доклад относно делегирането на това правомощие не по-късно от девет месеца преди изтичането на петгодишния срок. Делегирането на правомощието се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.
3. Делегирането на правомощието, посочено в член 4, параграф 3, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощие. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.
5. Делегиран акт, приет съгласно член 4, параграф 3, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Член 16

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от комитета, посочен в член 40, параграф 1 от Директива 2006/123/ЕО. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 17

Определяне и роля на координиращите органи

1. За целите на настоящия регламент всяка държава членка определя един координиращ орган, който има правомощия да изпълнява възложените му задачи в съответствие с настоящия регламент.

2. Държавите членки съобщават на Комисията определените от тях координиращи органи по параграф 1 не по-късно от [9 месеца след влизането в сила на настоящия регламент] и ги регистрират в ИСВП в съответствие с член 5, буква е) от Регламент (ЕС) № 1024/2012.
3. Настоящият член не засяга разпределението на компетентности на местно или регионално равнище в държавите членки.

Член 18

Мониторинг на прилагането

Съвместно с държавите членки, социалните партньори и други заинтересовани страни Комисията ще създаде механизъм за мониторинг на прилагането на настоящия регламент и последиците от него, по-специално отражението му върху свободата на установяване и свободата на предоставяне на услуги във всички държави членки за попадащите в обхвата му услуги — от гледна точка на разходите за доставчиците при трансгранично разширяване на дейността, по-голяма прозрачност относно доставчиците на трансгранични услуги, увеличаване на конкуренцията и отражение върху цените и качеството на съответните услуги, като се отчитат подходящи показатели.

Член 19

Клауза за преглед

Не по-късно от 60 месеца след влизането в сила на настоящия регламент и поне на всеки пет години след това Комисията извършва оценка на настоящия регламент и представя на Европейския парламент и на Съвета доклад за резултатите от прилагането му, в т.ч. анализ на отражението върху административната тежест за доставчиците на услуги, развиващи трансгранична дейност. Докладът съдържа и оценка на всякакъв практически опит, свързан със сътрудничеството между координиращите органи. В него се прави оценка доколко е целесъобразно въвеждането на европейска електронна карта за услуги за други дейности по предоставянето на услуги. Докладът съдържа оценка на Директива... [Директивата за ЕЕКУ] в съответствие с член 21 от нея.

Като част от доклада по член 24, параграф 1 от Директива 2014/67/ЕС Комисията прави оценка дали и до каква степен свързаната с ИСВП електронна платформа, посочена в член 6 от настоящия регламент, може да улесни уреждането на необходимите формалности за командироването на работници в съответствие с член 9 от Директива 2014/67/ЕС. При оценката се взема предвид опитът на държавите членки, които са избрали да използват свързаната с ИСВП електронна платформа съгласно член 6, параграф 3 от настоящия регламент.

Член 20

Изменение на Регламент (ЕС) № 1024/2012

В приложението към Регламент (ЕС) № 1024/2012 се добавя следната точка:

„9. Регламент (ЕС) на Европейския парламент и на Съвета от за въвеждане на европейска електронна карта за услуги и свързаното с нея административно обслужване.“

Член 21
Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на [двадесетия] ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 4, параграфи 1 и 3, член 5, параграф 1, член 6, параграфи 1—3 и параграф 4, член 7, параграфи 1 и 2, член 8, параграф 1, член 9, параграфи 1—3, член 10, параграф 1 и член 14, параграфи 1—3, се прилагат от [две години след влизането в сила на настоящия регламент].

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

- 1.1. Наименование на предложението/инициативата
- 1.2. Съответни области на политиката в структурата на УД/БД
- 1.3. Естество на предложението/инициативата
- 1.4. Цели
- 1.5. Мотиви за предложението/инициативата
- 1.6. Срок на действие и финансово отражение
- 1.7. Планирани методи на управление

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

- 2.1. Правила за мониторинг и докладване
- 2.2. Система за управление и контрол
- 2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

- 3.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове
- 3.2. Очаквано отражение върху разходите
 - 3.2.1. *Обобщение на очакваното отражение върху разходите*
 - 3.2.2. *Очаквано отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи*
 - 3.2.3. *Очаквано отражение върху бюджетните кредити за административни разходи*
 - 3.2.4. *Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка*
 - 3.2.5. *Участие на трети страни във финансирането*
- 3.3. Очаквано отражение върху приходите

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

1.1. Наименование на предложението/инициативата

Регламент на Европейския парламент и на Съвета за въвеждане на европейска електронна карта за услуги и свързаното с нея административно обслужване

1.2. Съответни области на политиката в структурата на УД/БД³¹

Дял 02: Вътрешен пазар, промишленост, предприемачество и МСП

Дейност 02 03: Вътрешен пазар за стоки и услуги

1.3. Естество на предложението/инициативата

☒ Предложението/инициативата е във връзка с **нова дейност, обявена в съответствие със Стратегията за единния пазар**

☐ Предложението/инициативата е във връзка с **нова дейност след пилотен проект/подготвителна дейност³²**

☐ Предложението/инициативата е във връзка с **продължаване на съществуваща дейност**

☐ Предложението/инициативата е във връзка с **дейност, пренасочена към нова дейност**

1.4. Цели

1.4.1. Многогодишни стратегически цели на Комисията, за чието изпълнение е предназначено предложението/инициативата

В стратегическия план на ГД „Вътрешен пазар, промишленост, предприемачество и МСП“ за 2016 — 2020 г. като приоритет за Комисията се посочва изграждането на по-задълбочен и по-справедлив вътрешен пазар със засилена промишлена база. В съобщението си относно стратегията за единния пазар „Осъвременяване на единния пазар: повече възможности за гражданите и предприятията“ (COM(2015) 550 final), Комисията обяви законодателни инициативи, насочени към премахване на пречките на пазара на услуги.

Във връзка с това в стратегията за единния пазар се предлага въвеждането на европейска електронна карта за услуги („паспорт за услуги“) с цел да се повиши сигурността и да се намалят пречките за доставчиците на услуги, които желаят да разширят дейността си на други пазари в ЕС. В заключенията си от юни 2016 г. Европейският съвет приветства това намерение.

Общите цели на настоящата инициатива са да се засили интеграцията на пазара в сектора на бизнес услугите и в строителството и да се увеличи производителността в двата сектора.

1.4.2. Конкретни цели и съответни дейности във връзка с УД/БД

Конкретни цели

³¹

УД: управление по дейности; БД: бюджетиране по дейности.

³²

Съгласно член 49, параграф 6, буква а) или б) от Финансовия регламент.

С настоящото предложение се цели:

- дружествата да могат по-лесно и с по-малко разходи да предоставят услуги в други държави членки;
- доверието на пазара спрямо чуждестранните доставчици на услуги да се засили чрез по-голяма прозрачност и повече информация;
- пазарната динамика и конкуренцията да се засилят и това да доведе до по-голям избор и по-голяма добавена стойност за потребителите.

За да се постигнат тези цели, предвиждаме следните дейности:

1. намаляване на административната тежест чрез процедура на равнището на ЕС и публичен интерфейс, през който доставчиците на услуги ще могат да изпълняват съответните формалности по електронен път;
2. осигуряване на връзка между държавата членка по произход и приемащата държава членка посредством ИТ платформа на равнището на ЕС. За целта ИСВП ще изпълнява функциите на бекофис за националните органи. Системата трябва да бъде разработена допълнително, за да поддържа функционалното използване на европейската електронна карта за услуги.

Съответни дейности във връзка с УД/БД

Глава 02 03: Вътрешен пазар за стоки и услуги

1.4.3. Очаквани резултати и отражение

Да се посочи въздействието, което предложението/инициативата следва да окаже по отношение на бенефициерите/целевите групи.

Предложението е въз основа на директивата, с която се въвежда европейската електронна карта за услуги, и ще осигури:

1. Намаление на административната тежест за доставчиците на услуги, които желаят да предоставят услуги в други държави членки — те ще могат да ползват опростена електронна процедура за уреждане на формалностите, като ще се осигури прозрачност за обработването на исканията им. Така доставчиците ще могат да спестят време и разходи, когато предоставят трансгранични услуги или създават вторично място на установяване;
2. Намаление на административната тежест за националните органи, включително чрез улеснения за по-тясно сътрудничество между държавите членки;
3. Икономии на разходи чрез разширяването на вече съществуващ ИТ инструмент ((Информационната система за вътрешния пазар, наричана по-долу „ИСВП“) в нови области, като по този начин ще се осигурят икономии от мащаба и обхвата (вместо да се разработва нов инструмент, който ще обслужва само тази цел). Компетентните органи вече са регистрирани в ИСВП.

1.4.4. Показатели за резултатите и за отражението

Да се посочат показателите, които позволяват да се проследи изпълнението на предложението/инициативата.

Предложението ще допринесе за по-ефикасно прилагане на Директивата за услугите, по-специално в сферата на бизнес услугите и строителните услуги.

За измерване на прякото му отражение ще се използват следните показатели:

- брой на доставчиците на услуги, които биха използвали европейската електронна карта за услуги (и съпътстващите процедурата формалности за командироване на служители или движение на самостоятелно заети лица);
- практически опит на доставчиците на услуги относно лекотата, с която се изпълняват предлаганите електронни процедури;
- средната скорост на предлаганите процедури;
- брой на случаите на обмен на информация между държавите членки;
- практически опит на държавите членки, които ще използват възможността, предвидена в член 6, параграф 3 от регламента, във връзка с изброените по-горе критерии.

1.5. Мотиви за предложението/инициативата

1.5.1. *Нужди, които трябва да бъдат задоволени в краткосрочен или дългосрочен план*

Предложението ще намали административната тежест и ще доведе до по-голяма правна сигурност за доставчиците на услуги, които желаят да започнат да предоставят услуги в друга държава членка временно или чрез вторично място на установяване. Освен изложеното по-горе инициативата ще повиши

доверието на пазара спрямо доставчиците на услуги чрез по-голяма прозрачност и повече информация.

Европейската електронна карта за услуги ще осигури определени ползи и за органите на държавите членки. На първо място, тя ще улесни работата на компетентните органи както в държавата членка по произход, така и в приемащата държава членка, тъй като с нейна помощ традиционната обработка на документи на хартиен носител ще бъде заместена с електронен документооборот. Етапите в процедурата ще бъдат стандартизирани в максимална степен и ще се предлагат функционални възможности за автоматичен превод. На второ място, формалностите ще бъдат оптимизирани с използването на едно-единствено електронно заявление вместо съществуващите днес няколко успоредно протичащи процедури.

Това ще бъде постигнато със създаването на една-единствена процедура на равнището на ЕС, основана на общоевропейска ИТ платформа (ИСВП). Комисията от години разработва, управлява и финансира системата. Държавите членки вече имат опит в работата с нея и от 2011 г. в ИСВП вече са регистрирани над 5000 компетентни органи.

1.5.2. *Добавена стойност от намесата на ЕС*

Потенциалните решения за административно опростяване на национално или регионално равнище биха се различавали в различните държави членки както по отношение на икономите на разходи, така и по своята ефективност. С действия на равнището на ЕС би било възможно да се осигури по-единен подход в държавите членки спрямо доставчиците на услуги, които разширяват дейността си през граница.

Като централизиран инструмент за комуникация, който се разработва и администрира от Комисията, ИСВП ще улесни въвеждането и гладкото протичане на процедурата за издаване на европейска електронна карта за услуги, както и ефикасна система за сътрудничество между държавите членки. Европейската електронна карта за услуги (основана на ИСВП) ще даде възможност също така да отпаднат някои спънки за дружествата, например разходите за превод. Комисията ще предложи ИСВП като безплатна ИТ платформа на държавите членки, които искат да използва системата за електронно подаване на предварителните декларации за командированите на тяхна територия работници. По желание на съответната държава членка ИСВП ще бъде предоставена на разположение и за вътрешен обмен във връзка с европейската електронна карта за услуги.

1.5.3. *Изводи от подобен опит в миналото*

Системата ИСВП вече се е доказала като ефикасен и надежден инструмент в други области. Добър пример за това е процедурата за признаване на професионалните квалификации чрез европейската професионална карта (ЕПК), въведена през 2013 г. с изменението на Директива 2005/36/ЕО.

ЕПК улеснява признаването на професионалната квалификация на специалисти с определени професии. Тя представлява централизирана процедура на равнището на ЕС с ясно определени процедурни стъпки, които се осъществяват в рамките на ИСВП. Задълженията на държавите членки на всеки етап от протичането на процедурата са подробно описани, като по този начин се избягват неяснотите, произтичащи от правила с по-общ характер. Тя предлага

целенасочено решение, основано на конкретни правила по конкретни практически въпроси, като документи, срокове за обработване на заявленията и прилагане на принципа на мълчаливо съгласие, ако органите на държавата по произход не вземат окончателно решение в установения срок. По този начин ЕПК осигурява по-лесен и по-бърз начин за признаване на квалификацията при по-голяма прозрачност.

След като от януари 2016 г. реално стана възможно да се получи ЕПК, вече са издадени над 560 карти (към 20 октомври 2016 г.). Картата се посреща и разпространява много добре, а това е признак, че има значително търсене от страна на специалистите, които понастоящем могат да се възползват от нея (медицински сестри, физиотерапевти, планински водачи, агенти на недвижими имоти и фармацевти).

1.5.4. *Съгласуваност и евентуална синергия с други актове*

Редица предстоящи инициативи на Комисията също имат за цел въвеждането на електронни процедури или механизми, при които се предвижда взаимодействие, доколкото е възможно. Това включва инициативите за взаимно свързване на търговските регистри (Business Registers Interconnection System — BRIS), взаимно свързване на регистрите по несъстоятелност и разширяване на режима за съкратено обслужване на едно гише за целите на ДДС. Системата BRIS ще започне работа в средата на 2017 г. и ще предлага по-широк достъп до данните на дружествата. От 2019 г. тя ще бъде допълнена с взаимно свързване на регистрите по несъстоятелност. От 2021 г. режимът за съкратено обслужване на едно гише за целите на ДДС ще намали разходите на чуждестранните доставчици на услуги, свързани с формалностите по ДДС.

Всички тези инициативи допълват европейската електронна карта за услуги. Ще се търси възможност и за допълнително взаимодействие. Така например, ако и когато е технически осъществимо, координиращите органи следва да използват наличната информация от взаимосвързаните търговски регистри (и взаимосвързаните регистри по несъстоятелност) за попълване на заявлението за европейска електронна карта за услуги и за кръстосана проверка на информацията.

1.6. Срок на действие и финансово отражение

- ☐ Предложение/инициатива с **ограничен срок на действие**
- ☐ Предложение/инициатива в сила от [ДД/ММ]ГГГГ до [ДД/ММ]ГГГГ
- ☐ Финансово отражение от ГГГГ до ГГГГ
- ☒ Предложение/инициатива с **неограничен срок на действие**

Осъществяване с период на започване на дейност от 2018 до 2021 г.,

последван от функциониране с пълен капацитет. Разходите за хостинг, оперативните разходи и разходите за поддръжка са включени в съответните разходи за функционирането на системата ИСВП.

1.7. Планирани методи на управление³³

- ☒ **Пряко централизирано управление** от Комисията
- ☒ от нейните служби, включително от нейния персонал в делегациите на Съюза
- ☐ от изпълнителните агенции
- ☐ **Споделено управление** с държавите членки
- ☐ **Непряко управление** чрез възлагане на задачи по изпълнението на бюджета на:
 - ☐ трети държави или органите, определени от тях;
 - ☐ международни организации и техните агенции (да се уточни);
 - ☐ ЕИБ и Европейския инвестиционен фонд;
 - ☐ органите, посочени в членове 208 и 209 от Финансовия регламент;
 - ☐ публичноправни органи;
 - ☐ частноправни органи със задължение за обществена услуга, доколкото предоставят подходящи финансови гаранции;
 - ☐ органи, уредени в частното право на държава членка, на които е възложено осъществяването на публично-частно партньорство и които предоставят подходящи финансови гаранции;
 - ☐ лица, на които е възложено изпълнението на специфични дейности в областта на ОВППС съгласно дял V от ДЕС и които са посочени в съответния основен акт.

³³

Подробности във връзка с методите на управление и позоваванията на Финансовия регламент могат да бъдат намерени на уебсайта BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

2.1. Правила за мониторинг и докладване

Да се посочат честотата и условията.

Комисията докладва за разработването и работата на ИСВП онлайн чрез информационното табло за вътрешния пазар. Докладите относно използването на ИСВП за искания във връзка с европейската електронна карта за услуги ще се представят по целесъобразен начин като част от този процес. До Европейския надзорен орган по защита на данните периодично ще се представя доклад относно въпросите във връзка с ИСВП, свързани със защитата на данните.

След въвеждането на европейската електронна карта за услуги в бъдещите законодателни актове ще бъде предвидено също така да се направи преглед след пет години.

2.2. Система за управление и контрол

2.2.1. Установени рискове

Като общ риск може да се посочи вероятността доставчиците на услуги да не възприемат европейската електронна карта за услуги, т.е. самата карта да бъде изцяло разработена и да предлага действащ механизъм, който обаче не се използва или се използва слабо. Друг риск е необходимата адаптация да се окаже трудна за компетентните органи и те да не осигурят адекватни ресурси за коректна и своевременна обработка на исканията.

Една от основните характеристики на предложението е обстоятелството, че европейската електронна карта за услуги ще се основава на функционалните възможности на ИСВП. Общите рискове във връзка с ИСВП, в т.ч. оперативните рискове, са набелязани във връзка с Регламент (ЕС) № 1024/2012 („Регламента за ИСВП“). Като „собственик на системата“ Комисията отговаря за текущата работа, поддръжка и разработване на ИСВП. Системата е проектирана и се администрира от вътрешен доставчик, като това осигурява висока степен на непрекъснатост на работата ѝ. Във връзка с въвеждането на европейската електронна карта за услуги съществуват и рискове, свързани със защитата на данните.

2.2.2. Информация за изградената система за вътрешен контрол

За преодоляване на общите рискове, посочени в част 2.2.1, Комисията ще осигури съдействие (напр. семинари и т.н.) на всички заинтересовани страни (държавите членки, професионални организации и др.) и активно ще популяризира въвеждането и използването на новата система. Към държавите членки също ще има изискване да популяризират ползите от предлагания инструмент.

Оперативните аспекти, свързани с европейската електронна карта за услуги — по-специално публичният интерфейс, функциите на бекофис и функциите за уведомяване, са обвързани с работата на ИСВП и трябва да се разглеждат като част от нейната обща система за вътрешен контрол, предвидена в Регламента за ИСВП. Управителният комитет на Информационна система за вътрешния пазар е органът на високо равнище, който отговаря за извършването на мониторинг и контрол. Работата по разработването и поддръжката на ИТ

системите се следи отблизо с помощта на редовни заседания и чрез създадените за целта средства за докладване.

Също така в съответствие с член 21 от Регламента за ИСВП от 2012 г. Европейският надзорен орган по защита на данните гарантира, че извършваните от Комисията дейности по обработка на лични данни посредством ИСВП се осъществяват в съответствие с приложимите правила. Националните органи за защита на данните ще наблюдават работата на компетентните органи при обработката на лични данни на равнището на държавите членки.

2.2.3. Оценка на разходите и ползите от проверките и на очаквания риск от грешка

Ще бъдат взети целесъобразни мерки за преодоляване на общите рискове, в т.ч. предоставяне на съдействие и информация на заинтересованите страни.

Оперативното използване на европейската електронна карта за услуги ще се основава на функционалностите на ИСВП и ще бъде обхванато от съществуващата система за управление и контрол на ИСВП. Смята се, че предложението няма да доведе до повишаване на риска от грешка.

2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности

Да се посочат съществуващите или планираните мерки за превенция и защита.

За целите на борбата с измамите, корупцията и други незаконни дейности разпоредбите, които обикновено се прилагат по отношение на дейностите на Комисията, включително Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 септември 2013 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), се прилагат без никакви ограничения по отношение на ИСВП.

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

3.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове

- Съществуващи разходни бюджетни редове

По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и на бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Вноска			
	Номер [Наименование.....]	Многогод./едногод. ³⁴	от държав и от ЕАСТ ³⁵	от държави кандидатки ³⁶	от трети държави	по смисъла на член 21, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент
1A	02.03.04 Механизми за управление на вътрешния пазар	Многогод.	ДА	НЕ	НЕ	НЕ

³⁴ Многогод. = многогодишни бюджетни кредити / едногод. = едногодишни бюджетни кредити.

³⁵ ЕАСТ: Европейска асоциация за свободна търговия.

³⁶ Държави кандидатки и, ако е приложимо, държави потенциални кандидатки от Западните Балкани.

3.2. Очаквано отражение върху разходите

Отпуснатите суми, посочени в този раздел, ще бъдат покрити чрез преразпределение; не се очаква въздействие върху бюджета на ЕС извън бюджетните кредити, които вече са предвидени в официалното финансово планиране на Комисията.

3.2.1. Обобщение на очакваното отражение върху разходите

EUR

Функция от многогодишната финансова рамка	1A	Конкурентоспособност за растеж и заетост
--	----	--

ГД: „ВЪТРЕШЕН ПАЗАР, ПРОМИШЛЕНОСТ, ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО И МСП“			2018 г.	2019 г.	2020 г.	2021 г.	ОБЩО
• Бюджетни кредити за оперативни разходи							
02.03.04	Поети задължения	(1)	310 000	945 000	945 000	0	2 200 000
	Плащания	(2)	310 000	945 000	945 000	0	2 200 000
Номер на бюджетния ред	Поети задължения	(1a)					
	Плащания	(2a)					
Бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми ³⁷							
Номер на бюджетния ред		(3)	0	0	0	0	0
ОБЩО бюджетни кредити ГД „Вътрешен пазар, промишленост, предприемачество и МСП“	Поети задължения	=1+1a +3	310 000	945 000	945 000	0	2 200 000
	Плащания	=2+2a +3	310 000	945 000	945 000	0	2 200 000
•ОБЩО бюджетни кредити за			310 000	945 000	945 000	0	2 200 000

³⁷ Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или дейности на ЕС (предишни редове ВА), непреки научни изследвания, преки научни изследвания.

оперативни разходи	Плащания	(5)	310 000	945 000	945 000	0	2 200 000
•ОБЩО бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми		(6)	0	0	0	0	0
ОБЩО бюджетни кредити по ФУНКЦИЯ 1А от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	=4+ 6	310 000	945 000	945 000	0	2 200 000
	Плащания	=5+ 6	310 000	945 000	945 000	0	2 200 000

Функция от многогодишната финансова рамка	5	„Административни разходи“
--	----------	---------------------------

EUR

		2018 г.	2019 г.	2020 г.	2021 г.	ОБЩО
ГД: „ВЪТРЕШЕН ПАЗАР, ПРОМИШЛЕНОСТ, ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО И МСП“						
•Човешки ресурси		303 600	427 800	427 800	358 800	1 518 000
• Други административни разходи		0	0	0	0	0
ОБЩО ГД „ВЪТРЕШЕН ПАЗАР, ПРОМИШЛЕНОСТ, ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО И МСП“	Бюджетни кредити	303 600	427 800	427 800	358 800	1 518 000

ОБЩО бюджетни кредити по ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	(Общо поети задължения = Общо плащания)	303 600	427 800	427 800	358 800	1 518 000
--	---	---------	---------	---------	---------	-----------

EUR

		2018 г.	2019 г.	2020 г.	2021 г.	ОБЩО
ОБЩО бюджетни кредити по ФУНКЦИИ 1 — 5 от многогодишната финансова рамка	Постигнати задължения	613 600	1 372 800	1 372 800	358 800	3 718 000
	Плащания	613 600	1 372 800	1 372 800	358 800	3 718 000

Очаквано отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи

☒ Предложението/инициативата налага използването на бюджетни кредити за оперативни разходи съгласно обяснението по-долу:

Бюджетни кредити за поети задължения в EUR

Да се посочат целите и резултатите ↓			2018 г.		2019 г.		2020 г.		2021 г.		ОБЩО	
	Вид на ³⁸	Сред ен разход	Брой резултати	Разходи	Брой резултати	Разходи	Брой резултати	Разходи	Брой резултати	Разход и	Общ брой на резултатите	Общо разходи
КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 1 ³⁹ Намаляване на административната тежест												
- Резултат	Публичен интерфейс			200 000		600 000		600 000		0		1 400 000
Междинен сбор за конкретна цел № 1				200 000		600 000		600 000		0		1 400 000
КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 2 Функционалност на бек-офис												
- Резултат	Функционалност на бек-офис			110 000		345 000		345 000		0		800 000

³⁸ Резултатите са продуктите и услугите, които ще бъдат доставени (напр. брой финансирани обмени на студенти, брой km построени пътища и т.н.).
³⁹ Съгласно описанието в част 1.4.2. „Конкретни цели...“.

Междинен сбор за конкретна цел № 2		110 000		345 000		345 000		0		800 000
ОБЩО РАЗХОДИ		310 000		945 000		945 000		0		2 200 000

3.2.2. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за административни разходи

3.2.2.1. Обобщение

- ☒ Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за административни разходи съгласно обяснението по-долу:

EUR

	2018 г.	2019 г.	2020 г.	2021 г.	ОБЩО
--	---------	---------	---------	---------	------

ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка					
Човешки ресурси	303 600	427 800	427 800	358 800	1 518 000
Други административни разходи					
Междинен сбор за ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	303 600	427 800	427 800	358 800	1 518 000

извън ФУНКЦИЯ 5 ⁴⁰ от многогодишната финансова рамка					
Човешки ресурси					
Други административни разходи					
Междинен сбор извън ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка					

ОБЩО	303 600	427 800	427 800	358 800	1 518 000
-------------	---------	---------	---------	---------	------------------

Нуждите от човешки ресурси ще бъдат покрити от персонала на ГД, на който вече е възложено управлението на дейността и/или който е преразпределен в рамките на ГД. Всички последици, произтичащи от изпълнението на предложените решения относно броя на служителите или размера на бюджетните кредити, ще бъдат покрити чрез преразпределяне на съществуващите ресурси.

3.2.2.2. Очаквани нужди от човешки ресурси

- ☐ Предложението/инициативата не налага използване на човешки ресурси.
- ☒ Предложението/инициативата налага използване на човешки ресурси съгласно обяснението по-долу:
- Оценката се посочва в еквиваленти на пълно работно време

⁴⁰

Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или дейности на ЕС (предишни редове ВА), непреки научни изследвания, преки научни изследвания.

	2018 г.	2019 г.	2020 г.	2021 г.
• Должности в щатното разписание (должностни лица и временно наети лица)				
XX 01 01 01 (Централа и представителства на Комисията)	2.2	3.1	3.1	2.6
XX 01 01 02 (Делегации)				
XX 01 05 01 (Непреки научни изследвания)				
10 01 05 01 (Преки научни изследвания)				
• Външен персонал (в еквивалент на пълно работно време — ЕПРВ)⁴¹				
XX 01 02 01 (ДНП, КНЕ, ПНА от общия финансов пакет)				
XX 01 02 02 (ДНП, МП, КНЕ, ПНА и МЕД в делегациите)				
XX 01 04 а⁴²	- в централата			
	- в делегациите			
XX 01 05 02 (ДНП, КНЕ, ПНА — Непреки научни изследвания)				
10 01 05 02 (ДНП, ПНА, КНЕ — Преки научни изследвания)				
Други бюджетни редове (да се посочат)				
ОБЩО	2.2	3.1	3.1	2.6

— **XX** е съответната област на политиката или бюджетен дял.

Нуждите от човешки ресурси ще бъдат покрити от персонала на ГД, на който вече е възложено управлението на дейността и/или който е преразпределен в рамките на ГД. Всички последици, произтичащи от изпълнението на предложените решения относно броя на служителите или размера на бюджетните кредити, ще бъдат покрити чрез преразпределяне на съществуващите ресурси.

Описание на задачите, които трябва да се изпълнят:

Должностни лица и временно наети служители	<u>Подкрепа за приемането на съответните актове за изпълнение, управление на проекти, извършване на бизнес анализи и изпълнение на дейности за подкрепа.</u>
Външен персонал	

⁴¹ ДНП = договорно нает персонал; МП = местен персонал; КНЕ = командирован национален експерт; ПНА = персонал, нает чрез агенции за временна заетост; МЕД = младши експерт в делегация.

⁴² Подтаван за външния персонал, покрит с бюджетните кредити за оперативни разходи (предишни редове ВА).

3.2.3. Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка

- ☒ Предложението/инициативата са съвместими с настоящата многогодишна финансова рамка.
- ☐ Предложението/инициативата налага препрограмиране на съответната функция от многогодишната финансова рамка.
- ☐ Предложението/инициативата налага да се използва инструментът за гъвкавост или да се преразгледа многогодишната финансова рамка.

3.2.4. Участие на трети страни във финансирането

- ☒ Предложението/инициативата не предвижда съфинансиране от трети страни.
- ☐ Предложението/инициативата предвижда съфинансиране съгласно следните прогнози:

3.3. Очаквано отражение върху приходите

- ☒ Предложението/инициативата няма финансово отражение върху приходите.
- ☐ Предложението/инициативата има следното финансово отражение:
 - ☐ върху собствените ресурси
 - ☐ върху разните приходи